

Službeni list

Europske unije

C 37



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Godište 65.

24. siječnja 2022.

Sadržaj

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Sud Europske unije

2022/C 37/01	Posljednje objave Suda Europske unije u <i>Službenom listu Europske unije</i>	1
--------------	---	---

V. Objave

SUDSKI POSTUPCI

Sud

2022/C 37/02	Predmet C-655/20: Rješenje Suda (deveto vijeće) od 17. studenoga 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Juzgado de Primera Instancia n° 38 de Barcelona – Španjolska) – Marc Gómez del Moral Guasch/Bankia SA („Zahtjev za prethodnu odluku – Članak 99. Poslovnika Suda – Zaštita potrošača – Direktiva 93/13/EEZ – Nepoštene odredbe u potrošačkim ugovorima – Ugovor o hipotekarnom kreditu – Promjenjiva kamatna stopa – Referentni indeks za hipotekarne kredite (IRPH) – Nadzor transparentnosti koji provodi nacionalni sud – Ocjena nepoštenosti ugovornih odredaba – Posljedice utvrđenja ništetnosti – Presuda od 3. ožujka 2020., Gómez del Moral Guasch (C 125/18, EU:C:2020:138) – Nova pitanja”)	2
2022/C 37/03	Predmet C-79/21: Rješenje Suda (deveto vijeće) od 17. studenoga 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Ibiza – Španjolska) – YB/Unión de Créditos Inmobiliarios SA („Zahtjev za prethodnu odluku – Članci 53. i 99. Poslovnika Suda – Zaštita potrošača – Direktiva 93/13/EEZ – Nepoštene odredbe u potrošačkim ugovorima – Ugovor o hipotekarnom kreditu – Promjenjiva kamatna stopa – Referentni indeks za hipotekarne kredite (IRPH) – Nadzor transparentnosti koji provodi nacionalni sud – Obveza pružanja informacija – Ocjena nepoštenosti ugovornih odredaba – Zahtjevi dobre vjere, ravnoteže i transparentnosti – Posljedice utvrđenja ništetnosti”)	3
2022/C 37/04	Predmet C-327/21 P: Žalba koju je 25. svibnja 2021. podnio Giro Travel Company SRL protiv presude Općeg suda (deveto vijeće) od 24. ožujka 2021. u predmetu T-193/18, Andreas Stihl/EUIPO	4

HR

2022/C 37/05	Predmet C-360/21 P: Žalba koju je 9. lipnja 2021. podnio FCA Italy SpA protiv presude Općeg suda (deveto vijeće) od 28. travnja 2021. u predmetu T-191/20, FCA Italy/EUIPO	5
2022/C 37/06	Predmet C-373/21 P: Žalba koju je 18. lipnja 2021. podnio Hasbro Inc. protiv presude Općeg suda (šesto prošireno vijeće) od 21. travnja 2021. u predmetu T-663/19, Hasbro/EUIPO	5
2022/C 37/07	Predmet C-381/21 P: Žalba koju je 21. lipnja 2021. podnio Keun Jig Lee protiv presude Općeg suda (šesto vijeće) od 21. travnja 2021. u predmetu T-382/20, Lee/EUIPO	5
2022/C 37/08	Predmet C-483/21 P: Žalba koju je 5. kolovoza 2021. Podnio Health Product Group sp. z o.o. protiv presude Općeg suda (treće vijeće) od 16. lipnja 2021. u predmetu T-678/19, Health Product Group/EUIPO	6
2022/C 37/09	Predmet C-490/21 P: Žalba koju je 10. kolovoza 2021. podnio Davide Groppi Srl protiv presude Općeg suda (drugo vijeće) od 16. lipnja 2021. u predmetu T-187/20, Davide Groppi/EUIPO – Viabizzuno (Stolna svjetiljka)	6
2022/C 37/10	Predmet C-513/21 P: Žalba koju je 19. kolovoza 2021. podnijela osoba DI protiv presude Općeg suda (četvrto prošireno vijeće) od 9. lipnja 2021. u predmetu T-514/19, DI/ESB	6
2022/C 37/11	Predmet C-539/21 P: Žalba koju je 26. kolovoza 2021. podnio CE protiv presude Općeg suda (sedmo vijeće) od 16. lipnja 2021. u predmetu T-355/19, CE/Odbor regija	7
2022/C 37/12	Predmet C-560/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 13. rujna 2021. uputio Bundesarbeitsgericht (Njemačka) – ZS/Zweckverband „Kommunale Informationsverarbeitung Sachsen“ KISA, subjekt javnog prava	8
2022/C 37/13	Predmet C-587/21 P: Žalba koju je 23. rujna 2021. podnio DD protiv presude Općeg suda (četvrto vijeće) od 14. srpnja 2021. u predmetu T-632/19, DD/FRA	8
2022/C 37/14	Predmet C-590/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 23. rujna 2021. uputio Areios Pagos (Grčka) – Charles Taylor Adjusting Limited, FD/Starlight Shipping Company, Overseas Marine Enterprises INC	9
2022/C 37/15	Predmet C-613/21 P: Žalba koju je 1. listopada 2021. podnio Europski parlament protiv presude Općeg suda (četvrto vijeće) od 14. srpnja 2021. u predmetu T-670/19, Carbajo Ferrero/Parlament	10
2022/C 37/16	Predmet C-617/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. listopada 2021. uputio Landgerichts Ravensburg (Njemačka) – RU, PO/Nissan Leasing, Volkswagen Leasing GmbH	11
2022/C 37/17	Predmet C-625/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 8. listopada 2021. uputio Oberster Gerichtshof (Austrija) – VB/GUPFINGER Einrichtungsstudio GmbH	12
2022/C 37/18	Predmet C-626/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 11. listopada 2021. uputio Verwaltungsgerichtshof (Austrija) – Funke Sp. z o.o.	13
2022/C 37/19	Predmet C-634/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. listopada 2021. uputio Verwaltungsgericht Wiesbaden (Njemačka) – OQ/Land Hessen	14
2022/C 37/20	Predmet C-651/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio 25. listopada 2021. Sofijski rajonen sad (Bugarska) – M. Ya. M.	15
2022/C 37/21	Predmet C-653/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 27. listopada 2021. uputio Conseil d'État (Francuska) – Sindikat Uniclimate/Ministar unutarnjih poslova	15
2022/C 37/22	Predmet C-655/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 27. listopada 2021. uputio Rajonen sad Nesebar (Bugarska) – kazneni postupak protiv G. ST. T.	16
2022/C 37/23	Predmet C-656/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 29. listopada 2021. uputio Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugal) – IM GESTÃO DE ATIVOS – SOCIEDADE GESTORA DE ORGANISMOS DE INVESTIMENTO COLETIVO, S.A. i dr./Autoridade Tributária e Aduaneira	17

2022/C 37/24	Predmet C-668/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 8. studenoga 2021. uputila Augstākā tiesa (Senāts) (Latvija) – SIA Druvnieks/Lauku atbalsta dienests	18
2022/C 37/25	Predmet C-686/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. studenoga 2021. uputio Corte suprema di cassazione (Italija) – VW, Legea S.r.l./SW, CQ, ET, VW, Legea S.r.l.	18
2022/C 37/26	Predmet C-688/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 17. studenoga 2021. uputio Conseil d'État (Francuska) – Confédération paysanne, Réseau Semences Paysannes, Les Amis de la Terre France, Collectif vigilance OGM et Pesticides 16, Vigilance OG2M, CSFV 49, OGM: dangers, Vigilance OGM 33/Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation	19
2022/C 37/27	Predmet C-694/21 P: Žalba koju je 17. studenoga 2021. podnijelo društvo Brunswick Bowling Products LLC protiv presude Općeg suda (drugo vijeće) od 8. rujna 2021. u predmetu T-152/19, Brunswick Bowling Products LLC/Komisija	20
2022/C 37/28	Predmet C-701/21 P: Žalba koju je 19. studenoga 2021. podnio Mytilinaios AE – Omilos Epicheiriseon protiv presude Općeg suda (treće prošireno vijeće) od 22. rujna 2021. u spojenim predmetima T-639/14 RENV, T-352/15 i T-740/17, Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE/Europska komisija uz potporu Mytilinaiosa AE – Omilos Epicheiriseon	21
2022/C 37/29	Predmet C-714/21 P: Žalba koju je 25. studenoga 2021. podnijela Françoise Grossetête (T-722/19) protiv presude Općeg suda (peto vijeće) od 15. rujna 2021. u spojenim predmetima T-720/19 do T-725/19, Ashworth i dr./Parlament	22
2022/C 37/30	Predmet C-715/21 P: Žalba koju je 25. studenoga 2021. podnio Gerardo Galeote (T-243/20) protiv presude Općeg suda (peto vijeće) od 15. rujna 2021. u spojenim predmetima T-240/20 do T-245/20, Arnaoutakis i dr./Parlament	22
2022/C 37/31	Predmet C-716/21 P: Žalba koju je 25. studenoga 2021. podnio Graham R. Watson (T-245/20) protiv presude Općeg suda (peto vijeće) od 15. rujna 2021. u spojenim predmetima T-240/20 do T-245/20, Arnaoutakis i dr./Parlament	23
2022/C 37/32	Predmet C-739/21 P: Žalba koju je 1. prosinca 2021. podnijela Europska komisija protiv presude Općeg suda (treće prošireno vijeće) od 22. rujna 2021. u spojenim predmetima T-639/14 RENV, T-352/15 i T-740/17, Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI)/ Europska komisija uz potporu Mytilinaiosa AE – Omilos Epicheiriseon	24

Opći sud

2022/C 37/33	Predmet T-743/16 RENV II: Presuda Općeg suda od 24. studenoga 2021. – CX/Komisija („Javna služba – Dužnosnici – Stegovna mjera – Udaljivanje s radnog mjesta – Istraga OLAF-a – Neovlašteno i tajno pregovaranje ugovora – Sukob interesa – Izdavanje računa koji ne ispunjava tražene uvjete – Prava obrane – Pravo na saslušanje – Ponavljani izostanci tužitelja i njegova odvjetnika sa stegovnog saslušanja – Pravna sigurnost – Legitimna očekivanja – Proporcionalnost – Razuman rok – Načelo ne bis in idem – Očita pogreška u ocjeni – Obveza obrazlaganja”)	25
2022/C 37/34	Predmet T-256/19: Presuda Općeg suda od 24. studenoga 2021. – Assi/Vijeće („Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja protiv Sirije – Zamrzavanje financijskih sredstava – Pogreške u ocjeni – Proporcionalnost – Pravo vlasništva – Pravo na obavljanje gospodarske djelatnosti – Zloupotreba ovlasti – Obveza obrazlaganja – Prava obrane – Pravo na pošteno suđenje”)	25
2022/C 37/35	Predmet T-258/19: Presuda Općeg suda od 24. studenoga 2021. – Foz/Vijeće („Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja protiv Sirije – Zamrzavanje financijskih sredstava – Pogreška u ocjeni – Proporcionalnost – Pravo vlasništva – Pravo na obavljanje gospodarske djelatnosti – Zloupotreba ovlasti – Obveza obrazlaganja – Prava obrane – Pravo na pošteno suđenje”)	26
2022/C 37/36	Predmet T-259/19: Presuda Općeg suda od 24. studenoga 2021. – Aman Dimashq/Vijeće („Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja protiv Sirije – Zamrzavanje financijskih sredstava – Pogreška u ocjeni – Proporcionalnost – Pravo vlasništva – Pravo na obavljanje gospodarske djelatnosti – Zloupotreba ovlasti – Obveza obrazlaganja – Prava obrane – Pravo na pošteno suđenje – Pravo na djelotvornu sudsku zaštitu”)	27

2022/C 37/37	Predmet T-359/20: Presuda Općeg suda od 1. prosinca 2021. – Team Beverage/EUIPO – Zurich Deutscher Herold Lebensversicherung (Team Beverage) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije Team Beverage – Raniji verbalni žig Europske unije TEAM – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”)	28
2022/C 37/38	Predmet T-370/20: Presuda Općeg suda od 24. novembra 2021. – KL/EIB („Javna služba – Osoblje EIB-a – Zdravstveno stanje – Sposobnost za rad – Neopravdana odsutnost – Tužba za poništenje – Pojam invalidnosti – Neograničena nadležnost – Sporovi financijske prirode – Retroaktivno plaćanje invalidske mirovine – Tužba za naknadu štete”)	28
2022/C 37/39	Predmet T-433/20: Presuda Općeg suda od 1. prosinca 2021. – KY/Sud Europske unije („Javna služba – Dužnosnici – Mirovine – Mirovinska prava stečena prije stupanja u službu Europske unije – Prijenos u sustav Unije – Priznavanje godina mirovinskog staža – Povrat iznosa mirovinskih prava koja nisu uzeta u obzir u sustavu izračuna godina mirovinskog staža Unije – Članak 11. stavak 2. Priloga VIII. Pravilniku o osoblju za dužnosnike – Pravilo o „zajamčenoj plaći” – Stjecanje bez osnove”)	29
2022/C 37/40	Predmet T-467/20: Presuda Općeg suda od 1. prosinca 2021. – Inditex/EUIPO – Ffauf Italia (ZARA) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije ZARA – Raniji međunarodni verbalni žigovi LE DELIZIE ZARA i raniji nacionalni figurativni žig ZARA – Dokaz o stvarnoj uporabi ranijih žigova – Članak 42. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 207/2009 (koji je postao članak 47. stavci 2. i 3. Uredbe (EU) 2017/1001) – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe br. 207/2009 (koji je postao članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe 2017/1001”)	30
2022/C 37/41	Predmet T-581/20: Presuda Općeg suda od 24. studenoga 2021. – YP/Komisija („Javna služba – Dužnosnici – Promaknuće – Promaknuće za 2019. – Odluka o nepromaknuću – Članak 45. Pravilnika o osoblju – Usporedba zasluga – Korištenje jezika u okviru poslova koje obavljaju dužnosnici koji rade na jezičnim poslovima i dužnosnici koji rade na poslovima koji nisu jezični – Radni staž u razredu – Pretpostavka nedužnosti – Članak 9. Priloga IX. Pravilniku o osoblju – Obveza obrazlaganja – Provedba nagodbe”)	30
2022/C 37/42	Predmet T-454/20: Presuda Općeg suda od 22. studenoga 2021. – Garment Manufacturers Association in Cambodia/Komisija („Tužba za poništenje – Zajednička trgovinska politika – Opći sustav povlaštenih carinskih tarifa uspostavljenih Uredbom (EU) br. 978/2012 – Privremeno povlačenje trgovinskih povlastica koje se primjenjuju na određene proizvode podrijetlom iz Kambodže zbog ozbiljnog i sustavnog kršenja ljudskih prava – Nepostojanje izravnog utjecaja – Nepostojanje osobnog utjecaja – Nedopuštenost”)	31
2022/C 37/43	Predmet T-494/20: Rješenje Općeg suda od 8. studenoga 2021. – Satabank/ESB („Ekonomska i monetarna politika – Bonitetni nadzor manje značajnih kreditnih institucija – Uredba (EU) br. 1024/2013 – ESB-ove posebne zadaće – Odbijanje provođenja izravnog bonitetnog nadzora – Odbijanje davanja uputa nadležnoj osobi – Očito potpuno pravno neosnovana tužba”)	32
2022/C 37/44	Predmet T-157/21: Rješenje Općeg suda od 18. studenoga 2021. – RG/Vijeće („Tužba za poništenje – Područje slobode, sigurnosti i pravde – Sporazum o trgovini i suradnji između, s jedne strane, Unije i Euratoma i, s druge strane, Ujedinjene Kraljevine – Odluka Vijeća o potpisivanju i privremenoj primjeni Sporazuma o trgovini i suradnji – Mehanizam predaje na temelju uhiđenog naloga – Osoba uhićena i pritvorena u Irskoj nakon isteka prijelaznog razdoblja u svrhe izvršavanja europskog uhiđenog naloga koji je tijekom prijelaznog razdoblja izdala Ujedinjena Kraljevina – Nepostojanje osobnog utjecaja – Neregulatorni akt – Nedopuštenost”)	32
2022/C 37/45	Predmet T-272/21 R II: Rješenje potpredsjednika Općeg suda od 26. studenoga 2021. – Puigdemont i Casamajó i dr./Parlament („Privremena pravna zaštita – Institucionalno pravo – Član Parlamenta – Povlastice i imuniteti – Ukidanje parlamentarnog imuniteta članu Parlamenta – Zahtjev za suspenziju primjene – Nepostojanje hitnosti”)	33
2022/C 37/46	Predmet T-534/21 R: Rješenje predsjednika Općeg suda od 25. studenoga 2021. – VP/Cedefop („Privremena pravna zaštita – Javna služba – Privremeno osoblje – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Nedopuštenost”)	33
2022/C 37/47	Predmet T-613/21: Tužba podnesena 19. listopada 2021. – XH/Komisija	34

2022/C 37/48	Predmet T-644/21: Tužba podnesena 4. listopada 2021. – Pharmadom/EUIPO – Wellbe Pharmaceuticals (WellBe PHARMACEUTICALS)	35
2022/C 37/49	Predmet T-682/21: Tužba podnesena 19. listopada 2021. – ClientEarth/Vijeće	35
2022/C 37/50	Predmet T-683/21: Tužba podnesena 19. listopada 2021. – Leino-Sandberg/Vijeće	37
2022/C 37/51	Predmet T-692/21: Tužba podnesena 22. listopada 2021. – AL/Komisija i OLAF	38
2022/C 37/52	Predmet T-693/21: Tužba podnesena 25. listopada 2021. – NJ/Komisija	39
2022/C 37/53	Predmet T-699/21: Tužba podnesena 31. listopada 2021. – Peace United/EUIPO – 1906 Collins (MY BOYFRIEND IS OUT OF TOWN)	40
2022/C 37/54	Predmet T-705/21: Tužba podnesena 3. studenoga 2021. – Balaban/EUIPO (Stahlwerk)	41
2022/C 37/55	Predmet T-706/21: Tužba podnesena 3. studenoga 2021. – Balaban/EUIPO (Stahlwerkstatt)	41
2022/C 37/56	Predmet T-715/21: Tužba podnesena 5. studenoga 2021. – Cellnex Telecom i Retevisión I/Komisija	42
2022/C 37/57	Predmet T-731/21: Tužba podnesena 16. studenoga 2021. – Společnost pro eHealth databáze/Komisija	43
2022/C 37/58	Predmet T-732/21: Tužba podnesena 16. studenoga 2021. – Asociación de Elaboradores de Cava de Requena/Komisija	44
2022/C 37/59	Predmet T-734/21: Tužba podnesena 17. studenoga 2021. – The Chord Company/EUIPO – AVSL Group (CHORD)	45
2022/C 37/60	Predmet T-735/21: Tužba podnesena 17. studenoga 2021. – Aprile and Commerciale Italiana/EUIPO – DC Comics partnership (Prikaz stiliziranog lika crnog šišmiša u bijelom ovalnom okviru)	46
2022/C 37/61	Predmet T-737/21: Tužba podnesena 19. studenoga 2021. – Refractory Intellectual Property/EUIPO (e-tech)	47
2022/C 37/62	Predmet T-738/21: Tužba podnesena 19. studenoga 2021. – Bora Creations/EUIPO (essence)	47
2022/C 37/63	Predmet T-741/21: Tužba podnesena 22. studenoga 2021. – LG Electronics/EUIPO – ZTE Deutschland (V10)	48
2022/C 37/64	Predmet T-742/21: Tužba podnesena 19. studenoga 2021. – Preventicus/EUIPO (NIGHTWATCH)	49
2022/C 37/65	Predmet T-743/21: Tužba podnesena 22. studenoga 2021. – Ryanair/Komisija	50
2022/C 37/66	Predmet T-744/21: Tužba podnesena 24. studenoga 2021. – Medela/EUIPO (MAXFLOW)	51
2022/C 37/67	Predmet T-745/21: Tužba podnesena 22. studenoga 2021. – Rotkäppchen-Mumm Sektkellereien/EUIPO – Cantina San Donaci (Passo Lungo)	51
2022/C 37/68	Predmet T-747/21: Tužba podnesena 26. studenoga 2021. – Borussia VfL 1900 Mönchengladbach/EUIPO – Neng (Fohlenelf)	52
2022/C 37/69	Predmet T-749/21: Tužba podnesena 26. studenoga 2021. – Gerhard Grund Gerüste/EUIPO – Josef Grund Gerüstbau (Josef Grund Gerüstbau)	53
2022/C 37/70	Predmet T-752/21: Tužba podnesena 29. studenoga 2021. – Associação do Socorro e Amparo/EUIPO – De Bragança (<i>quis ut Deus</i>)	53
2022/C 37/71	Predmet T-755/21: Tužba podnesena 1. prosinca 2021. – Illumina/Komisija	54

2022/C 37/72	Predmet T-757/21: Tužba podnesena 2. prosinca 2021. – Activa – Grillküche/EUIPO – Targa (Grillovi)	55
2022/C 37/73	Predmet T-759/21: Tužba podnesena 6. prosinca 2021. – Société des produits Nestlé/EUIPO – The a2 Milk Company (A2)	56

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

SUD EUROPSKE UNIJE

Posljednje objave Suda Europske unije u Službenom listu Europske unije*(2022/C 37/01)***Posljednja objava**

SL C 24, 17.1.2022.

Prethodne objave

SL C 11, 10.1.2022.

SL C 2, 3.1.2022.

SL C 513, 20.12.2021.

SL C 502, 13.12.2021.

SL C 490, 6.12.2021.

SL C 481, 29.11.2021.

Ti su tekstovi dostupni na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V.

(Objave)

SUDSKI POSTUPCI

SUD

Rješenje Suda (deveto vijeće) od 17. studenoga 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Juzgado de Primera Instancia n° 38 de Barcelona – Španjolska) – Marc Gómez del Moral Guasch/Bankia SA

(Predmet C-655/20) ⁽¹⁾

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Članak 99. Poslovnika Suda – Zaštita potrošača – Direktiva 93/13/EEZ – Nepoštene odredbe u potrošačkim ugovorima – Ugovor o hipotekarnom kreditu – Promjenjiva kamatna stopa – Referentni indeks za hipotekarne kredite (IRPH) – Nadzor transparentnosti koji provodi nacionalni sud – Ocjena nepoštenosti ugovornih odredaba – Posljedice utvrđenja ništetnosti – Presuda od 3. ožujka 2020., Gómez del Moral Guasch (C 125/18, EU:C:2020:138) – Nova pitanja”)

(2022/C 37/02)

Jezik postupka: španjolski

Sud koji je uputio zahtjev

Juzgado de Primera Instancia n° 38 de Barcelona

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Marc Gómez del Moral Guasch

Tuženik: Bankia SA

Izreka

1. Članak 5. Direktive Vijeća 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. o nepoštenim [odredbama] u potrošačkim ugovorima i zahtjev transparentnosti ugovornih odredaba, u okviru hipotekarnog kredita, treba tumačiti na način da se njima omogućava prodavatelju robe ili pružatelju usluga da u takav ugovor ne uključi potpunu definiciju referentnog indeksa koji služi za izračun promjenjive kamatne stope ili da potrošaču, prije sklapanja tog ugovora, ne uruči informativni letak u kojem se opisuje prethodno kretanje tog indeksa, zbog toga što se informacije koje se odnose na navedeni indeks službeno objavljuju, pod uvjetom da je, s obzirom na javno raspoložive i dostupne informacije te informacije koje se, kada je to primjereno, dobivaju od prodavatelja robe ili pružatelja usluga, prosječan potrošač, koji je uobičajeno obaviješten i postupa s dužnom pažnjom i razboritošću, mogao shvatiti konkretno funkcioniranje načina izračuna referentnog indeksa i samim time na osnovi preciznih i razumljivih kriterija procijeniti potencijalno značajne ekonomske posljedice koje bi takva ugovorna odredba mogla imati na njegove financijske obveze.

2. Članak 3. stavak 1., članak 4. stavak 2. i članak 5. Direktive 93/13 treba tumačiti na način da je, ako nacionalni sud smatra da ugovorna odredba o određivanju načina izračuna promjenjive kamatne stope u ugovoru o hipotekarnom kreditu nije jasno i razumljivo sastavljena, u smislu članka 4. stavka 2. ili članka 5. te direktive, na njemu da ispita je li ta odredba „nepoštena” u smislu članka 3. stavka 1. navedene direktive.
3. Članak 6. stavak 1. Direktive 93/13 treba tumačiti na način da se njime nacionalnom sudu nalaže da potrošaču ponudi izbor između, s jedne strane, revizije ugovora zamjenom ugovorne odredbe, kojom se određuje promjenjiva kamatna stopa i čija je nepoštenost utvrđena, odredbom kojom se upućuje na zakonom predviđeni indeks dispozitivne prirode i, s druge strane, utvrđenja ništetnosti ugovora o hipotekarnom kreditu u cijelosti, kada on nije u stanju nastaviti važiti bez te odredbe.
4. Članak 6. stavak 1. i članak 7. stavak 1. Direktive 93/13, u vezi s njezinim člankom 1. stavkom 2., treba tumačiti na način da im se ne protivi to da, u slučaju ništetnosti nepoštene odredbe kojom se određuje referentni indeks za izračun promjenjivih kamata za kredit, nacionalni sud, uz poštovanje uvjeta predviđenih u točki 67. presude od 3. ožujka 2020., Gómez del Moral Guasch (C-125/18, EU:C:2020:138), zamijeni taj indeks zakonskim indeksom koji se primjenjuje ako ne postoji suprotni sporazum ugovornih stranaka, kada se ta dva indeksa određuju načinom izračuna jednake razine složenosti a nacionalnim se pravom ta zamjena predviđa u nespornim slučajevima u kojima se njome nastoji održati ravnoteža činidaba između stranaka, pod uvjetom da je zamjenski indeks zaista odraz dispozitivne odredbe nacionalnog prava.
5. Članak 6. stavak 1. Direktive 93/13 treba tumačiti na način da, u situaciji kada ugovor sklopljen između prodavatelja robe ili pružatelja usluga i potrošača ne može nastaviti važiti nakon ukidanja nepoštene ugovorne odredbe i kada se utvrđenjem ništetnosti ugovora u cijelosti potrošača izlaže za njega osobito štetnim posljedicama, nacionalni sud može sanirati ništetnost te odredbe tako da je zamijeni dispozitivnom odredbom nacionalnog prava, pri čemu do primjene stope koja proizlazi iz zamjenskog indeksa mora doći na dan sklapanja ugovora.

(¹) Datum podnošenja: 2. 12. 2020.

Rješenje Suda (deveto vijeće) od 17. studenoga 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Ibiza – Španjolska) – YB/Unión de Créditos Inmobiliarios SA

(Predmet C-79/21) (¹)

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Članci 53. i 99. Poslovnika Suda – Zaštita potrošača – Direktiva 93/13/EEZ – Nepoštene odredbe u potrošačkim ugovorima – Ugovor o hipotekarnom kreditu – Promjenjiva kamatna stopa – Referentni indeks za hipotekarne kredite (IRPH) – Nadzor transparentnosti koji provodi nacionalni sud – Obveza pružanja informacija – Ocjena nepoštenosti ugovornih odredaba – Zahtjevi dobre vjere, ravnoteže i transparentnosti – Posljedice utvrđenja ništetnosti”)

(2022/C 37/03)

Jezik postupka: španjolski

Sud koji je uputio zahtjev

Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Ibiza

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: YB

Tuženik: Unión de Créditos Inmobiliarios SA

Izreka

1. Članak 5. Direktive Vijeća 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. o nepoštenim [odredbama] u potrošačkim ugovorima i zahtjev transparentnosti ugovornih odredaba, u okviru hipotekarnog kredita, treba tumačiti na način da im se ne protive nacionalno zakonodavstvo i sudska praksa kojima se prodavatelja robe ili pružatelja usluga oslobađa od obveze da potrošaču, prilikom sklapanja ugovora o hipotekarnom kreditu, pruži informacije o prethodnom kretanju referentnog indeksa, najmanje u dvije prethodne godine, provedbom usporedbe s barem jednim različitim indeksom kao što je to indeks Euribor, pod uvjetom da to nacionalno zakonodavstvo i sudska praksa omogućavaju sudu da se ipak uvjeri da je, s obzirom na javno raspoložive i dostupne informacije te informacije koje se, kada je to primjereno, dobivaju od prodavatelja robe ili pružatelja usluga, prosječan potrošač, koji je uobičajeno obaviješten i postupa s dužnom pažnjom i razboritošću, mogao shvatiti konkretno funkcioniranje načina izračuna referentnog indeksa i samim time na osnovi preciznih i razumljivih kriterija procijeniti potencijalno značajne ekonomske posljedice koje bi takva ugovorna odredba mogla imati na njegove financijske obveze.
2. Članak 3. stavak 1. Direktive 93/13 treba tumačiti na način da mu se protive nacionalno zakonodavstvo i sudska praksa u skladu s kojima je nepostojanje dobre vjere prodavatelja robe ili pružatelja usluga nužan preduvjet za bilo kakav nadzor sadržaja netransparentne odredbe potrošačkog ugovora. Na sudu koji je uputio zahtjev je da utvrdi treba li se, s obzirom na sve relevantne okolnosti glavnog postupka, smatrati da je prodavatelj robe ili pružatelj usluga postupao u dobroj vjeri kada je odabrao zakonom predviđeni indeks te može li odredba kojom se uključuje takav indeks uzrokovati znatnu neravnotežu u pravima i obvezama ugovornih strana na štetu potrošača.
3. Članak 6. stavak 1. i članak 7. stavak 1. Direktive 93/13 treba tumačiti na način da im se ne protivi to da, u slučaju ništetnosti nepoštene ugovorne odredbe kojom se određuje referentni indeks za izračun promjenjivih kamata za kredit, nacionalni sud zamijeni taj indeks zakonskim indeksom koji se primjenjuje ako ne postoji suprotni sporazum ugovornih strana, kada ta dva indeksa proizvode iste učinke, pod uvjetom da se poštuju uvjeti predviđeni u točki 67. presude od 3. ožujka 2020., Gómez del Moral Guasch (C-125/18, EU:C:2020:138).
4. Šesnaesto pitanje koje je postavio Juzgado de Primera Instancia nº 2 de Ibiza (Prvostupanjski sud broj 2 u Ibizi, Španjolska) je očito nedopušteno.

(¹) Datum podnošenja: 9. 2. 2021.

Žalba koju je 25. svibnja 2021. podnio Giro Travel Company SRL protiv presude Općeg suda (deveto vijeće) od 24. ožujka 2021. u predmetu T-193/18, Andreas Stihl/EUIPO

(Predmet C-327/21 P)

(2022/C 37/04)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: Giro Travel Company SRL (zastupnik: C. N. Frisch, odvjetnik)

Druga stranka u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo

Rješenjem od 26. studenoga 2021., Sud (vijeće za dopuštanje žalbi) ocijenio je žalbu nedopuštenom i naložio društvu Giro Travel Company SRL snošenje vlastitih troškova.

Žalba koju je 9. lipnja 2021. podnio FCA Italy SpA protiv presude Općeg suda (deveto vijeće) od 28. travnja 2021. u predmetu T-191/20, FCA Italy/EUIPO

(Predmet C-360/21 P)

(2022/C 37/05)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: FCA Italy SpA (zastupnici: F. Jacobacci, E. Truffo, odvjetnici)

Druga stranka u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo

Rješenjem od 6. listopada 2021., Sud (vijeće za dopuštanje žalbi) ocijenio je žalbu nedopuštenom i naložio društvu FCA Italy SpA snošenje vlastitih troškova.

Žalba koju je 18. lipnja 2021. podnio Hasbro Inc. protiv presude Općeg suda (šesto prošireno vijeće) od 21. travnja 2021. u predmetu T-663/19, Hasbro/EUIPO

(Predmet C-373/21 P)

(2022/C 37/06)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: Hasbro Inc. (zastupnik: J. Moss, Barrister)

Druga stranka u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Rješenjem od 1. prosinca 2021., Sud (vijeće za dopuštanje žalbi) je utvrdio da je žalba nedopuštena i da društvo Hasbro Inc. treba snositi vlastite troškove.

Žalba koju je 21. lipnja 2021. podnio Keun Jig Lee protiv presude Općeg suda (šesto vijeće) od 21. travnja 2021. u predmetu T-382/20, Lee/EUIPO

(Predmet C-381/21 P)

(2022/C 37/07)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: Keun Jig Lee (zastupnici: F. Jacobacci, avvocato, B. La Tella, avvocatessa)

Druga stranka u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Rješenjem od 30. studenoga 2021., Sud (vijeće za dopuštanje žalbi) je utvrdio da je žalba nedopuštena i da Keun Jig Lee treba snositi vlastite troškove.

Žalba koju je 5. kolovoza 2021. podnio Health Product Group sp. z o.o. protiv presude Općeg suda (treće vijeće) od 16. lipnja 2021. u predmetu T-678/19, Health Product Group/EUIPO

(Predmet C-483/21 P)

(2022/C 37/08)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: Health Product Group sp. z o.o. (zastupnik: M. Kondrat, *advokat*)

Druga stranka u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Rješenjem od 30. studenoga 2021., Sud (vijeće za dopuštanje žalbi) je utvrdio da je žalba nedopuštena i da društvo Health Product Group sp. z o.o. treba snositi vlastite troškove.

Žalba koju je 10. kolovoza 2021. podnio Davide Groppi Srl protiv presude Općeg suda (drugo vijeće) od 16. lipnja 2021. u predmetu T-187/20, Davide Groppi/EUIPO – Viabizzuno (Stolna svjetiljka)

(Predmet C-490/21 P)

(2022/C 37/09)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Žalitelj: Davide Groppi Srl (zastupnici: F. Boscariol de Roberto, D. Capra i V. Malerba, *odvjetnici*)

Druga stranka u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo

Rješenjem od 26. studenoga 2021., Sud (vijeće za dopuštanje žalbi) je proglasio žalbu nedopuštenom te je naložio društvu Davide Groppi Srl snošenje vlastitih troškova.

Žalba koju je 19. kolovoza 2021. podnijela osoba DI protiv presude Općeg suda (četvrto prošireno vijeće) od 9. lipnja 2021. u predmetu T-514/19, DI/ESB

(Predmet C-513/21 P)

(2022/C 37/10)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: DI (zastupnik: L. Levi, *odvjetnica*)

Druga stranka u postupku: Europska središnja banka

Zahtjevi

Žalitelj od Suda zahtijeva da:

— ukine presudu protiv koje je podnesena žalba;

— slijedom toga usvoji žaliteljeve zahtjeve:

— za poništenje odluke Izvršnog odbora ESB-a od 7. svibnja 2019., kojom se bez prethodne najave izriče disciplinski otkaz;

- za poništenje odluke Izvršnog odbora ESB-a od 25. lipnja 2019., kojom se odbija pokretanje disciplinskog postupka nakon okončanja kaznenog postupka;
 - za, u svakom slučaju, naknadu neimovinske štete koju je pretrpio žalitelj i koja se procjenjuje *ex aequo et bono* na 20 000 eura;
 - za naknadu svih troškova.
- naloži ESB-u da snosi sve troškove žalbenog i prvostupanjskog postupka.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Presuda protiv koje je podnesena žalba sadržava pogrešku koja se tiče prava jer se njome odbija prvi tužbeni razlog, koji se temelji na nenadležnosti donositelja pobijanih mjera.

Presuda protiv koje je podnesena žalba sadržava pogrešku koja se tiče prava jer se njome odbija drugi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 8.3.2 Pravila za osoblje i načela pravne sigurnosti.

Presuda protiv koje je podnesena žalba sadržava pogrešku koja se tiče prava jer se njome odbija sedmi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi pretpostavke nedužnosti i članka 48. Povelje Europske unije o temeljnim pravima.

Presuda protiv koje je podnesena žalba sadržava pogrešku koja se tiče prava jer se njome odbija četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 8.3.7 Pravila za osoblje i povredi načela nepristranosti kako je utvrđeno u članku 41. Povelje.

Presuda protiv koje je podnesena žalba sadržava pogrešku koja se tiče prava jer se njome odbija šesti tužbeni razlog, koji se temelji na očitim pogreškama u ocjeni.

Žalba koju je 26. kolovoza 2021. podnio CE protiv presude Općeg suda (sedmo vijeće) od 16. lipnja 2021. u predmetu T-355/19, CE/Odbor regija

(Predmet C-539/21 P)

(2022/C 37/11)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Žalitelj: CE (zastupnik: M. Casado García-Hirschfeld, odvjetnica)

Druga stranka u postupku: Odbor regija

Žalbeni zahtjevi

Žalitelj od Suda zahtijeva da:

- djelomično ukine presudu od 16. lipnja 2021., CE/Odbor regija (T-355/19);
- naloži Odboru regija da snosi sve troškove, uključujući i troškove postupka pred Općim sudom nastale i u glavnom postupku i u postupku privremene pravne zaštite.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog svojoj žalbi, žalitelj osobito osporava točke 69. i 70., 73. do 77., 83. do 91., 109. do 116., 126. do 139., 149. i 150. pobijane presude. Ističe samo jedan tužbeni razlog koji se temelji na iskrivljavanju činjenica i očitim pogreškama u ocjeni što dovodi do nedostatnog i netočnog obrazloženja u pravnom smislu.

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 13. rujna 2021. uputio Bundesarbeitsgericht (Njemačka) –
ZS/Zweckverband „Kommunale Informationsverarbeitung Sachsen” KISA, subjekt javnog prava**

(Predmet C-560/21)

(2022/C 37/12)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Bundesarbeitsgericht

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: ZS

Tuženik: Zweckverband „Kommunale Informationsverarbeitung Sachsen” KISA, subjekt javnog prava

Prethodna pitanja

1. Treba li članak 38. stavak 3. drugu rečenicu Uredbe (EU) 2016/679 ⁽¹⁾ (Opća uredba o zaštiti podataka) tumačiti na način da mu se protivi odredba nacionalnog prava, kao što je to u ovom slučaju članak 6. stavak 4. prva rečenica Bundesdatenschutzgesetzes (Savezni zakon o zaštiti podataka), kojom se razrješenje dužnosti s koje je voditelj obrade smijenio službenika za zaštitu podataka, koji je njegov poslodavac, veže uz uvjete navedene u tom članku, neovisno o tome je li razrješenje dužnosti uslijedilo zbog izvršavanja njegovih zadaća?

U slučaju potvrdnog odgovora na prvo pitanje:

2. Temelji li se članak 38. stavak 3. druga rečenica Opće uredbe o zaštiti podataka na dostatnoj osnovi za ovlaštenje, osobito ako se odredba Opće uredbe o zaštiti podataka odnosi na službenike za zaštitu podataka koji su u radnom odnosu s voditeljem obrade?

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (SL 2016., L 119, str. 1. te ispravci SL 2018., L 127, str. 2. i SL 2021., L 74, str. 35.)

**Žalba koju je 23. rujna 2021. podnio DD protiv presude Općeg suda (četvrto vijeće) od 14. srpnja
2021. u predmetu T-632/19, DD/FRA**

(Predmet C-587/21 P)

(2022/C 37/13)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: DD (zastupnica: N. Lorenz, Rechtsanwältin)

Druga stranka u postupku: Agencija Europske unije za temeljna prava

Žalbeni zahtjevi

Žalitelj od Suda zahtijeva da:

- ukine pobijanu presudu u cijelosti,
- posljedično,
 - poništi odluku ravnatelja Agencije Europske unije za temeljna prava (FRA) od 19. studenoga 2018. kojom je odbijen žaliteljev zahtjev na temelju članka 90. stavka 1. Pravilnika o osoblju;
 - prema potrebi, poništi odluku ravnatelja Agencije Europske unije za temeljna prava od 12. lipnja 2018., primljenu 13. lipnja 2018., kojom je odbijena žalba na temelju članka 90. stavka 2. Pravilnika o osoblju koju je žalitelj podnio protiv ranije navedene odluke od 19. studenoga 2019.;
 - dodijeli žalitelju naknadu za pretrpljenu neimovinsku štetu, kako je to precizirano u ovoj žalbi, procijenjenu *ex aequo et bono* na 100 000 eura;
 - naloži Agenciji Europske unije za temeljna prava snošenje svih troškova.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Pogreška koja se tiče prava i iskrivljavanje dokaza u odnosu na prikaz činjeničnog stanja.

Pogreška koja se tiče prava i povreda načela pravne sigurnosti u odnosu na prvi prigovor nezakonitosti.

Pogreška koja se tiče prava, povreda načela *res iudicata*, nedostatan obrazloženje, propust odlučivanja o žaliteljevu tužbenom zahtjevu, iskrivljavanje dokaza u odnosu na drugi prigovor nezakonitosti.

Pogreška koja se tiče prava, očita pogreška u ocjeni i nedostatan obrazloženje u odnosu na treći prigovor nezakonitosti.

Pogreška koja se tiče prava, iskrivljavanje dokaza, očita pogreška u ocjeni, žalbeni razlog koji se temelji na tome da je Opći sud postupio *ultra vires* i *ultra petita*, žalbeni razlog u okviru kojeg se tvrdi da je Opći sud pogrešno odbio žaliteljevu ponudu da dostavi dokument koji je bio relevantan za ovaj predmet i nedostatan obrazloženje u odnosu na četvrti prigovor nezakonitosti.

Pogreška koja se tiče prava, nedostatan obrazloženje, pogrešna pravna kvalifikacija činjenica, iskrivljavanje dokaza i očita pogreška u ocjeni u odnosu na peti prigovor nezakonitosti.

Pogreška koja se tiče prava, iskrivljavanje dokaza, propust odlučivanja o žaliteljevu tužbenom zahtjevu, pogrešna pravna klasifikacija, žalbeni razlog koji se temelji na tome da je Opći sud postupio *ultra petita*, žalbeni razlog u okviru kojeg se tvrdi da je Opći sud pogrešno odbio žaliteljev zahtjev da naloži podnošenje dokumenta koji je bio relevantan za predmet, nepotpuno ispitivanje tužbe i tužbenog razloga koji se temelji na uznemiravanju koji je žalitelj istaknuo u odnosu na šesti prigovor nezakonitosti.

Pogreška koja se tiče prava u odnosu na dio koji se odnosi na navodnu stvarnu štetu i uzročnu vezu.

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 23. rujna 2021. uputio Areios Pagos (Grčka) – Charles Taylor Adjusting Limited, FD/Starlight Shipping Company, Overseas Marine Enterprises INC

(Predmet C-590/21)

(2022/C 37/14)

Jezik postupka: grčki

Sud koji je uputio zahtjev

Areios Pagos

Stranke

Tužitelji: Charles Taylor Adjusting Limited, FD

Tuženici: Starlight Shipping Company, Overseas Marine Enterprises INC

Prethodna pitanja

1. Treba li izraz „očita suprotnost s javnim poretom Unije” i, u širem smislu, s nacionalnim javnim poretom, što je razlog za odbijanje priznavanja i proglašavanja izvršivosti u smislu članka 34. točke 1. i članka 45. stavka 1. Uredbe br. 44/2001⁽¹⁾, tumačiti na način da se osim na izričite *anti-suit injunctions* kojima se zabranjuje pokretanje i nastavak vođenja postupaka pred sudom druge države članice, odnosi i na odluke ili rješenja koje su donijeli sudovi država članica, a kojima se: (i.) onemogućava i sprečava tužitelja u pogledu sudske zaštite koju pruža sud druge države članice ili nastavka vođenja postupaka koji su već u tijeku pred njim, (ii.) što stoga predstavlja zadiranje u nadležnost suda druge države članice za odlučivanje o određenom sporu koji je već u tijeku i pokrenut pred njim te u pogledu kojeg je utvrđeno da je spojiv s javnim poretom Unije? Konkretno, je li u suprotnosti s javnim poretom Unije u smislu članka 34. točke 1. i članka 45. stavka 1. Uredbe br. 44/2001 priznavanje i/ili proglašavanje izvršivosti odluke ili rješenja suda države članice kojim se podnositeljima zahtjeva za priznavanje i proglašavanje izvršivosti dodjeljuje privremena i prijevremena novčana naknada troškova i izdataka nastalih zbog podnošenja sudske tužbe ili nastavljanja vođenja postupka pred sudom druge države članice: (a) zbog toga što je nakon ispitivanja te tužbe predmet uređen sporazumom o nagodbi koji je zakonito utvrdio i potvrdio sud države članice koji donosi odluku (ili) rješenje te (b) zbog toga što sud druge države članice pred kojim je tuženik pokrenuo novi postupak nije nadležan na temelju odredbe o povjeravanju isključive nadležnosti?
2. U slučaju negativnog odgovora na prvo pitanje, je li, na temelju članka 34. točke 1. Uredbe br. 44/2001 kako ga treba tumačiti Sud, očita i izravna suprotnost s nacionalnim javnim poretom – u skladu s prethodno navedenim kulturnim i pravnim temeljnim poimanjima u državi te temeljnim normama grčkog prava koje se odnose na sâmu bit prava na sudsku zaštitu (članak 8. i članak 20. grčkog Ustava, članak 33. grčkog Građanskog zakonika te načelo zaštite tog prava, kako je navedeno u članku 176., članku 173. stavcima 1. do 3. te člancima 185., 205. i 191. grčkog Zakonika o građanskom postupku, spomenutog u točki 6. obrazloženja), kao i člankom 6. stavkom 1. EKLJP-a, tako da se u tom slučaju može staviti izvan primjene pravo Unije koje uređuje slobodan protok sudskih odluka, dok je nepriznavanje zbog te prepreke usklađeno s poimanjima kojima se usvaja i promiče europska perspektiva – razlog da se u Grčkoj onemogući priznavanje i izvršenje prethodno navedenih odluka i rješenja (iz prvog prethodnog pitanja) koje su donijeli sudovi druge države članice (Ujedinjene Kraljevine)?

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 44/2001 od 22. prosinca 2000. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima (SL 2001., L 12, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 3., str. 30.)

Žalba koju je 1. listopada 2021. podnio Europski parlament protiv presude Općeg suda (četvrto vijeće) od 14. srpnja 2021. u predmetu T-670/19, Carbajo Ferrero/Parlament

(Predmet C-613/21 P)

(2022/C 37/15)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Žalitelj: Europski parlament (zastupnici: I. Terwinghe, C. González Argüelles, R. Schiano, agenti)

Druga stranka u postupku: Fernando Carbajo Ferrero

Zahtjevi

Prvenstveno:

- ukinuti presudu Općeg suda od 14. srpnja 2021. u predmetu T-670/19;
- vratiti predmet Općem sudu na ponovno odlučivanje;
- odrediti da će se o troškovima odlučiti naknadno.

Podredno:

- ukinuti presudu Općeg suda od 14. srpnja 2021. u predmetu T-670/19;
- odbiti tužbu podnesenu u prvostupanjskom postupku;
- naložiti F. Carbaju Ferreru snošenje svih troškova.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Prvi žalbeni razlog temelji se, s jedne strane, na pogreškama koje se tiču prava u pogledu tumačenja odluke od 16. svibnja 2000. o određivanju stadija postupka odabira visokih dužnosnika od 16. svibnja 2000., kako je izmijenjena odlukom Predsjedništva od 18. veljače 2008., i tumačenja načela jednakog postupanja i transparentnosti te, s druge strane, na iskrivljavanju činjenica. Parlament tvrdi da je Opći sud pogrešno zaključio da je postupak imenovanja direktora za medije Glavne uprave za informiranje proveden nezakonito zato što Savjetodavni odbor za imenovanje visokih dužnosnika nije koristio iste kriterije komparativne analize rezultata tijekom cijelog postupka.

Drugim žalbenim razlogom koji se temelji na pogrešci koja se tiče prava i iskrivljavanju činjenica i dokaza, Parlament tvrdi da je sud koji utvrđuje činjenice zanemario ulogu izvješća o razgovorima koje je sastavio Savjetodavni odbor, te da je pogrešno zaključio da tijelo za imenovanje nije pravilno uzelo u obzir žaliteljevo radno iskustvo.

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. listopada 2021. uputio Landgerichts Ravensburg (Njemačka) – RU, PO/Nissan Leasing, Volkswagen Leasing GmbH

(Predmet C-617/21)

(2022/C 37/16)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Landgericht Ravensburg

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: RU, PO

Tuženici: Nissan Leasing, Volkswagen Leasing GmbH

Prethodna pitanja

1. Jesu li ugovori o leasingu motornih vozila s obračunom kilometraže s fiksnim trajanjem od približno dvije godine ili dulje, koji su sklopljeni uz isključenje prava na redovan otkaz, u okviru kojih se potrošač treba pobrinuti za osiguranje od građanskopravne odgovornosti i puno kasko osiguranje vozila te je osim toga na potrošaču da se poziva na prava u pogledu odgovornosti za materijalne nedostatke u odnosu na treće osobe (osobito u odnosu na trgovca automobilima i proizvođača automobila) i taj potrošač snosi rizik gubitka, oštećenja i drugog smanjenja vrijednosti, obuhvaćeni područjem primjene Direktive 2011/83/EU ⁽¹⁾ i/ili Direktive 2008/48/EZ ⁽²⁾ i/ili Direktive 2002/65/EZ ⁽³⁾? Je li u tom pogledu riječ o ugovorima o kreditu u smislu članka 3. točke (c) Direktive 2008/48/EZ i/ili o ugovorima o financijskim uslugama u smislu članka 2. točke 12. Direktive 2011/83/EU te članka 2. točke (b) Direktive 2002/65/EZ?

2. Ako su ugovori o leasingu motornih vozila s obračunom kilometraže, kako se opisuju u prvom pitanju, ugovori o financijskim uslugama:

- (a) Smatraju li se nekretninama koje se upotrebljavaju kao poslovne prostorije u smislu članka 2. točke 9. Direktive 2011/83/EU i poslovne prostorije osobe koja za trgovca priprema poslove s potrošačima, ali sama nema nikakvu ovlast za sklapanje predmetnih ugovora?

Ako je odgovor potvrđan:

- (b) Vrijedi li to i ako osoba koja priprema ugovor obavlja poduzetničku djelatnost u drugom sektoru i/ili koja u skladu s nadzornim i/ili građanskim pravom nije ovlaštena za sklapanje ugovora o financijskim uslugama?

3. Ako je odgovor na pitanje 2. (a) ili 2. (b) niječan:

Treba li članak 16. točku (l) Direktive 2011/83/EU tumačiti na način da su ugovori o leasingu motornih vozila s obračunom kilometraže (kako se prethodno opisuju u prvom prethodnom pitanju) obuhvaćeni tim izuzećem?

4. Ako su ugovori o leasingu motornih vozila s obračunom kilometraže, kako se opisuju u prvom pitanju, ugovori o financijskim uslugama:

- (a) Je li riječ o ugovoru na daljinu u smislu članka 2. točke (a) Direktive 2002/65/EZ i članka 2. točke 7. Direktive 2011/83/EU i ako je prilikom pregovora o sklapanju ugovora postojao osobni kontakt samo s osobom koja za trgovca priprema poslove s potrošačima, ali sama nema nikakvu ovlast za sklapanje predmetnih ugovora?

Ako je odgovor niječan:

- (b) Vrijedi li to i ako osoba koja priprema ugovor obavlja poduzetničku djelatnost u drugom sektoru i/ili koja u skladu s nadzornim i/ili građanskim pravom nije ovlaštena za sklapanje ugovora o financijskim uslugama?

- (¹) Direktiva 2011/83/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2011. o pravima potrošača, izmjeni Direktive Vijeća 93/13/EEZ i Direktive 1999/44/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 85/577/EEZ i Direktive 97/7/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL 2011., L 304, str. 64.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 8., str. 260.)
- (²) Direktiva 2008/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o ugovorima o potrošačkim kreditima i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 87/102/EEZ (SL 2008., L 133, str. 66.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 13., str. 58. i ispravak SL 2014., L 283, str. 66.)
- (³) Direktiva 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. o trgovanju na daljinu financijskim uslugama koje su namijenjene potrošačima i o izmjeni Direktive Vijeća 90/619/EEZ i direktiva 97/7/EZ i 98/27/EZ (SL 2002., L 271, str. 16.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 6., svezak 9., str. 102.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 8. listopada 2021. uputio Oberster Gerichtshof (Austrija) –
VB/GUPFINGER Einrichtungsstudio GmbH**

(Predmet C-625/21)

(2022/C 37/17)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Oberster Gerichtshof

Stranke glavnog postupka

Podnositelj revizije: VB

Druga stranka u revizijskom postupku: GUPFINGER Einrichtungsstudio GmbH

Prethodna pitanja

1. Treba li članak 6. stavak 1. i članak 7. stavak 1. Direktive Vijeća 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. o nepoštenim uvjetima u potrošačkim ugovorima ⁽¹⁾ tumačiti na način da je prilikom ispitivanja poduzetnikova ugovornog prava na naknadu štete od potrošača, koje on temelji na neopravdanom odustanku potrošača od ugovora, isključena primjena dispozitivnog nacionalnog prava već ako opći uvjeti poduzetnika sadržavaju nepoštenu odredbu kojom se poduzetniku, osim određaba dispozitivnog nacionalnog prava, u odnosu na potrošača koji krši ugovor opcionalno daje pravo na paušalnu naknadu štete?

U slučaju potvrdnog odgovora na prvo pitanje:

2. Je li takva primjena dispozitivnog nacionalnog prava isključena i ako poduzetnik svoje potraživanje naknade štete od potrošača ne temelji na toj odredbi?

U slučaju potvrdnog odgovora na prvo i drugo pitanje:

3. Protivi li se navedenim odredbama prava Unije to da se u slučaju odredbe koja sadržava više pravila (primjerice alternativne sankcije u slučaju neopravdanog odustanka od ugovora) zadrže na snazi oni dijelovi odredbe u ugovornom odnosu koji su ionako u skladu s dispozitivnim nacionalnim pravom te se ne kvalificiraju nepoštenima?

⁽¹⁾ SL 1993., L 95, str. 29. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 12., str. 24.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 11. listopada 2021. uputio Verwaltungsgerichtshof (Austrija) –
Funke Sp. z o.o.**

(Predmet C-626/21)

(2022/C 37/18)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Verwaltungsgerichtshof

Stranke glavnog postupka

Podnositelj revizije: Funke Sp. z o.o.

Tuženo tijelo: Landespolizeidirektion Wien

Prethodna pitanja

Treba li

- Direktivu 2001/95/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 3. prosinca 2001. o općoj sigurnosti proizvoda ⁽¹⁾, kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 765/2008 ⁽²⁾ i Uredbom (EZ) br. 596/2009 ⁽³⁾, osobito njezin članak 12. i Prilog II.,
- Uredbu (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju pravila za akreditaciju i nadzor tržišta u okviru prodaje proizvoda i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 339/93, posebice njezine članke 20. i 22. te
- Provedbenu odluku Komisije (EU) 2019/417 od 8. studenoga 2018. o utvrđivanju smjernica za upravljanje Sustavom Europske unije za brzu razmjenu informacija „RAPEX” uspostavljenim prema članku 12. Direktive 2001/95/EZ o općoj sigurnosti proizvoda te njegovim sustavom obavješćivanja ⁽⁴⁾, tumačiti na način da

1. iz tih odredbi izravno proizlazi pravo gospodarskog subjekta na dopunu obavijesti RAPEX-a?
2. je Europska komisija nadležna za odlučivanje o takvom zahtjevu?

ili

3. je tijelo predmetne države članice nadležno za odlučivanje o takvom zahtjevu?

(u slučaju potvrdnog odgovora na treće prethodno pitanje)

4. je (nacionalna) sudska zaštita od takve odluke dostatna ako se ne dodjeljuje svim osobama, nego isključivo gospodarskom subjektu na kojeg se odnosi (obvezna) mjera protiv (obvezne) mjere koju je odredilo tijelo?

(¹) SL 2002., L 11, str. 4. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 9., str. 12.)

(²) Uredba Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i za nadzor tržišta u odnosu na stavljanje proizvoda na tržište i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (SL 2008., L 218, str. 30.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 51., str. 154.)

(³) Uredba Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o prilagodbi većeg broja instrumenata koji podliježu postupku iz članka 251. Ugovora Odluci Vijeća 1999/468/EZ, s obzirom na regulatorni postupak s kontrolom – Prilagodba regulatornom postupku s kontrolom – četvrti dio (SL 2009., L 188, str. 14.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 3., str. 185.)

(⁴) SL 2019., L 73, str. 121.

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. listopada 2021. uputio Verwaltungsgericht Wiesbaden
(Njemačka) – OQ/Land Hessen**

(Predmet C-634/21)

(2022/C 37/19)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Verwaltungsgericht Wiesbaden

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: OQ

Tuženik: Land Hessen

Intervenijent: SCHUFA Holding AG

Prethodna pitanja

1. Treba li članak 22. stavak 1. Uredbe (EU) 2016/679 (¹) Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL 2016., L 119, str. 1. te ispravci SL 2018., L 127, str. 2. i SL 2021., L 74, str. 35.) tumačiti na način da već automatizirano utvrđivanje vrijednosti vjerojatnosti o ispitanikovo sposobnosti da ubuduće otplaćuje kredit predstavlja odluku koja se temelji isključivo na automatiziranoj obradi, uključujući izradu profila, koja proizvodi pravne učinke koji se odnose na ispitanika ili na sličan način značajno na njega utječu ako tu vrijednost utvrđenu na temelju ispitanikovih osobnih podataka voditelj obrade prenosi trećem voditelju obrade i ako je ta vrijednost relevantna za odluku o zasnivanju, provedbi ili prestanku ugovornog odnosa s ispitanikom koju donosi potonji voditelj obrade?
2. U slučaju niječnog odgovora na prvo prethodno pitanje: treba li članak 6. stavak 1. i članak 22. Uredbe (EU) 2016/679 (Opća uredba o zaštiti podataka) tumačiti na način da im se protivi nacionalna odredba u skladu s kojom je upotreba vrijednosti vjerojatnosti, u ovom slučaju vrijednost vjerojatnosti u pogledu sposobnosti i spremnosti otplate koju treba izvršiti fizička osoba prilikom uključivanja informacija o potraživanjima, odnosno o određenom budućem ponašanju fizičke osobe u svrhu donošenja odluke o zasnivanju, provedbi ili prestanku ugovornog odnosa s tom osobom (ocjenjivanje), dopuštena samo ako su ispunjeni određeni drugi uvjeti koji se detaljno navode u obrazloženju zahtjeva za prethodnu odluku?

(¹) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL 2016., L 119, str. 1. te ispravci SL 2018., L 127, str. 2. i SL 2021., L 74, str. 35.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio 25. listopada 2021. Sofijski rajonen sad (Bugarska) – M. Ya. M.

(Predmet C-651/21)

(2022/C 37/20)

Jezik postupka: bugarski

Sud koji je uputio zahtjev

Sofijski rajonen sad

Stranke glavnog postupka

Podnositelj zahtjeva u glavnom postupku: M. Ya. M.

Izreka

1. Treba li članak 13. Uredbe (EU) br. 650/2012 ⁽¹⁾ u vezi s načelom zaštite pravne sigurnosti tumačiti na način da mu se protivi to da nasljednik, nakon što je pred sudom države svojeg uobičajenog boravišta već upisao prihvat ili odricanje od nasljedstva umrlog koji je u trenutku smrti imao uobičajeno boravište u drugoj državi Europske unije, u potonjoj državi zatraži naknadni upis izvršenog odricanja ili prihvata?
2. Ako se na prvo prethodno pitanje odgovori na način da je naknadni upis dopušten, treba li članak 13. Uredbe (EU) br. 650/2012 u vezi s načelima zaštite pravne sigurnosti i djelotvorne provedbe prava Unije te obvezom suradnje između država u skladu s člankom 4. stavkom 3. UEU-a tumačiti na način da se njima dopušta to da nasljednik koji ima boravište u državi posljednjeg boravišta umrlog u trenutku njegove smrti zahtjeva upis odricanja drugog nasljednika od nasljedstva zajedničkog ostavitelja koje je izvršeno u državi njegova uobičajenog boravišta, neovisno o tome što se postupovnim pravom prve države ne predviđa mogućnost upisa odricanja od nasljedstva u ime druge osobe?

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 650/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o nadležnosti, mjerodavnom pravu, priznavanju i izvršavanju odluka i prihvaćanju i izvršavanju javnih isprava u nasljednim stvarima i o uspostavi Europske potvrde o nasljeđivanju (SL 2012., L 201, str. 107.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 10., str. 296.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 27. listopada 2021. uputio Conseil d'État (Francuska) – Sindikat Uniclîma/Ministar unutarnjih poslova

(Predmet C-653/21)

(2022/C 37/21)

Jezik postupka: francuski

Sud koji je uputio zahtjev

Conseil d'État

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Sindikat Uniclîma

Tuženik: Ministar unutarnjih poslova

Prethodna pitanja

1. Dopušta li se državama članicama na temelju usklađivanja koje se nalaže Direktivom 2006/42/EZ ⁽¹⁾, Direktivom 2014/35/EU ⁽²⁾ i Direktivom 2014/68/EU ⁽³⁾ da propišu, i, ovisno o slučaju, u kojima uvjetima i ograničenjima, sigurnosne zahtjeve primjenjive na opremu obuhvaćenu tim direktivama s obzirom na to da ti zahtjevi ne podrazumijevaju izmjenu one opreme koja je, kao što se to potvrđuje stavljanjem „oznake CE”, u skladu sa zahtjevima iz tih direktiva?
2. Dopušta li se državama članicama na temelju usklađivanja koje se nalaže tim direktivama da propišu, samo za upotrebu te opreme u prostorijama otvorenim za javnost i s obzirom na posebne rizike od požara, sigurnosne zahtjeve koji mogu podrazumijevati izmjenu opreme koja je ipak, kao što se to potvrđuje stavljanjem „oznake CE”, u skladu sa zahtjevima iz tih direktiva?
3. U slučaju niječnog odgovora na prethodno pitanje, može li se dati potvrđan odgovor u slučaju da se predmetni sigurnosni zahtjevi, s jedne strane, propišu samo u zamjenu za upotrebu zamjenskih zapaljivih rashladnih sredstava za fluorirane stakleničke plinove u istoj opremi, u skladu s ciljevima utvrđenim u Uredbi br. 517/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o fluoriranim ⁽⁴⁾ stakleničkim plinovima, te da se, s druge strane, odnose samo na onu opremu koja, iako je u skladu sa zahtjevima iz tih direktiva, s obzirom na rizik od požara ne pruža sigurnost da je hermetički zatvorena u slučaju upotrebe zapaljivih rashladnih sredstava?

⁽¹⁾ Direktiva 2006/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2006. strojevima i o izmjeni Direktive 95/16/EZ (SL 2006., L 157, str. 24.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 39., str. 74.)

⁽²⁾ Direktiva 2014/35/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na stavljanje na raspolaganje na tržištu električne opreme namijenjene za uporabu unutar određenih naponskih granica (SL 2014., L 96, str. 357.)

⁽³⁾ Direktiva 2014/68/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje na tržištu tlačne opreme (SL 2014., L 189, str. 164.)

⁽⁴⁾ Uredba (EU) br. 517/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o fluoriranim stakleničkim plinovima i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 842/2006 (SL 2014., L 150, str. 195.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 27. listopada 2021. uputio Rajonen sad Nesebar (Bugarska) –
kazneni postupak protiv G. ST. T.**

(Predmet C-655/21)

(2022/C 37/22)

Jezik postupka: bugarski

Sud koji je uputio zahtjev

Rajonen sad Nesebar

Stranke glavnog postupka

G. ST. T.

Prethodna pitanja

1. Jesu li propisi i sudska praksa, prema kojima su štete koje pretrpi nositelj prava elementi kaznenih djela prema članku 172.b stavcima 1. i 2. NK-a, u skladu s pravilima uvedenima Direktivom 2004/48/EZ ⁽¹⁾ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. koja se odnose na štete prouzročene protupravnim ostvarivanjem prava intelektualnog vlasništva?
2. U slučaju potvrđnog odgovora na prvo pitanje: je li mehanizam presumpcije koji je sudskom praksom u Republici Bugarskoj uveden za određivanje štete, u visini vrijednosti proizvoda ponuđenih na prodaju izračunane na osnovi maloprodajnih cijena zakonito proizvedenih proizvoda, u skladu s pravilima Direktive 2004/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004.?

3. Jesu li s načelom zakonitosti utvrđenim u članku 49. Povelje Europske unije o temeljnim pravima u kontekstu kaznenih djela spojivi propisi kojima se ne razlikuju prekršaj (članak 127. stavak 1. trenutno važećeg ZMGO-a i članak 81. stavak 1. ZMGO-a važećeg 2016.), kazneno djelo iz članka 172.b stavka 1. NK-a i, u slučaju niječnog odgovora na prvo pitanje, kazneno djelo iz članka 172.b stavka 2. NK-a?
4. Jesu li kazne predviđene člankom 172.b stavkom 2. NK-a (kazna zatvora od 5 do 8 godina kao i novčana kazna u visini od 5000 do 8000 bugarskih leva (BGN)) u skladu s načelom utvrđenim u članku 49. stavku 3. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (strogost kazne ne smije biti nerazmjerna kaznenom djelu)?

(¹) Direktiva 2004/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o provedbi prava intelektualnog vlasništva (SL 2004., L 157, str. 45.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 17., svezak 2., str. 74.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 29. listopada 2021. uputio Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugal) – IM GESTÃO DE ATIVOS – SOCIEDADE GESTORA DE ORGANISMOS DE INVESTIMENTO COLETIVO, S.A. i dr./Autoridade Tributária e Aduaneira

(Predmet C-656/21)

(2022/C 37/23)

Jezik postupka: portugalski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: IM GESTÃO DE ATIVO – SOCIEDADE GESTORA DE ORGANISMOS DE INVESTIMENTO COLETIVO, S.A. i dr.

Tuženik: Autoridade Tributária e Aduaneira

Prethodna pitanja

1. Protivi li se članku 5. stavku 2. Direktive 2008/7/EZ (¹) nacionalni propis, poput naslova 17.3.4. Códiga do Imposto do Selo (Zakonik o administrativnim pristojbama), u skladu s kojim tom porezu podliježu naknade koje banke naplaćuju subjektima koji upravljaju otvorenim fondovima za ulaganje u prenosive vrijednosne papire zbog pružanja usluga koje se sastoje od djelatnosti prikupljanja novih upisa udjela, odnosno, od ostvarivanja novih priljeva kapitala za investicijske fondove posredstvom upisa novih udjela koje izdaju fondovi?
2. Protivi li se članku 5. stavku 2. Direktive 2008/7/EZ nacionalni propis u skladu s kojim administrativnim pristojbama podliježu naknade za upravljanje koje upravljački subjekti naplaćuju otvorenim fondovima za ulaganje u prenosive vrijednosne papire, s obzirom na to da te naknade za upravljanje uključuju naknade koje banke naplaćuju upravljačkim subjektima za navedenu djelatnost?

(¹) Direktiva 2008/7/EZ Vijeća od 12. veljače 2008. o neizravnim porezima na prikupljanje kapitala (SL 2008., L 46, str. 11.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 2., str. 159.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 8. studenoga 2021. uputila Augstākā tiesa (Senāts) (Latvija) – SIA Druvnieks/Lauku atbalsta dienests

(Predmet C-668/21)

(2022/C 37/24)

Jezik postupka: latvijski

Sud koji je uputio zahtjev

Augstākā tiesa (Senāts)

Stranke glavnog postupka

Tužitelj u prvostupanjskom postupku i žalitelj u kasacijskom postupku: SIA Druvnieks

Druga stranka u kasacijskom postupku: Lauku atbalsta dienests

Prethodna pitanja

1. Je li primjena članka 60. Uredbe br. 1306/2013 ⁽¹⁾ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike opravdana ako je poduzeće vlasnika društva podnositelja zahtjeva za potporu, koje je različito od potonjeg društva, počinilo nepravilnost čije financijske posljedice nisu ispravljene i ako je društvo koje je podnositelj zahtjeva za potporu zaista preuzelo poljoprivrednu djelatnost navedenog poduzeća?
2. Može li se članak 60. Uredbe br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike primijeniti na način da se zaključi da je neka osoba izbjegla administrativnu kaznu iz članka 64. stavka 4. točke (d) navedene uredbe, iako u odnosu na društvo tužitelja ili njegova vlasnika nije donesena odluka kojom bi se izrekla administrativna kazna koja dovodi do njihova isključenja iz mogućih podnositelja zahtjeva za potporu?
3. Može li se članak 60. Uredbe br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. [o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike] primijeniti na način da tijelo odgovorno za ispitivanje projektnog prijedloga mora provjeriti ispunjavaju li druga poduzeća koja su ranije pripadala vlasniku društva podnositelja zahtjeva za potporu uvjete iz članka 2. točke 14. Uredbe (EU) Komisije br. 702/2014 od 25. lipnja 2014. o proglašenju određenih kategorija potpora u sektoru poljoprivrede i šumarstva te u ruralnim područjima spojivima s unutarnjim tržištem u primjeni članaka 107. i 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije ⁽²⁾, i ako ti uvjeti nisu ispunjeni, odbiti projektni prijedlog a da nije provelo dodatnu pojedinačnu ocjenu činjeničnih okolnosti?

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) 485/2008 (SL 2013., L 347, str. 549. i ispravak SL 2018., L 233, str. 3.)

⁽²⁾ SL 2014., L 193, str. 1.

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. studenoga 2021. uputio Corte suprema di cassazione (Italija) – VW, Legea S.r.l./SW, CQ, ET, VW, Legea S.r.l.

(Predmet C-686/21)

(2022/C 37/25)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Corte suprema di cassazione

Stranke glavnog postupka

Žalitelji: VW, Legea S.r.l.

Druge stranke u postupku: SW, CQ, ET, VW, Legea S.r.l.

Prethodna pitanja

1. Podrazumijevaju li navedena pravna pravila Zajednice ⁽¹⁾, predviđajući isključivo pravo za nositelja žiga Unije, a istodobno i mogućnost da nositeljstvo pripada više osoba razmjerno njihovim udjelima, da se o dodjeli zajedničkog žiga trećim osobama na isključivu besplatnu uporabu na neodređeno vrijeme može odlučiti većinom zajedničkih nositelja ili ta dodjela ipak zahtijeva jednoglasnu suglasnost?
2. Je li, u toj drugoj mogućnosti, u slučaju nacionalnih žigova i žigova Zajednice čiji su nositelji više subjekata, u skladu s načelima prava Unije tumačenje kojim se utvrđuje nemogućnost da jedan od zajedničkih nositelja žiga koji je jednoglasnom odlukom besplatno i na neodređeno vrijeme dodijeljen na korištenje trećim osobama jednostrano odustane od navedene odluke, odnosno treba li umjesto toga smatrati da je u skladu s načelima Zajednice suprotno tumačenje kojim se isključuje mogućnost da je zajednički nositelj trajno vezan prvotnim očitovanjem, kako bi se mogao osloboditi obveze u odnosu na to očitovanje s učinkom na ugovor o dodjeli?

⁽¹⁾ Direktiva (EU) 2015/2436 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2015. o usklađivanju zakonodavstva država članica o žigovima (SL 2015., L 336, str. 1.); Uredba (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o žigu Europske unije (SL 2017., L 154, str. 1.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 17. studenoga 2021. uputio Conseil d'État (Francuska) –
Confédération paysanne, Réseau Semences Paysannes, Les Amis de la Terre France, Collectif vigilance
OGM et Pesticides 16, Vigilance OG2M, CSFV 49, OGM: dangers, Vigilance OGM 33/Premier
ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation**

(Predmet C-688/21)

(2022/C 37/26)

Jezik postupka: francuski

Sud koji je uputio zahtjev

Conseil d'État

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Confédération paysanne, Réseau Semences Paysannes, Les Amis de la Terre France, Collectif vigilance OGM et Pesticides 16, Vigilance OG2M, CSFV 49, OGM: dangers, Vigilance OGM 33

Tuženici: Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation

Intervenijent: Fédération française des producteurs d'oléagineux et de protéagineux

Prethodna pitanja

1. Treba li članak 3. stavak 1. Direktive 2001/18/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. ožujka 2001. o namjernom uvođenju u okoliš genetski modificiranih organizama i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/220/EEZ ⁽¹⁾, u vezi s točkom 1. Priloga I.B toj direktivi i s obzirom na njezinu uvodnu izjavu 17., tumačiti na način da, kako bi se među tehnikama/metodama mutagenoze razlikovale tehnike kojima se konvencionalno koristi u nizu primjena i duže su vrijeme dokazano sigurne, u smislu presude Suda od 25. srpnja 2018., valja uzeti u obzir samo modifikacije u kojima mutagen mijenja genetski materijal organizma ili valja uzeti u obzir sve varijacije organizma inducirane primijenjenim postupkom, uključujući somaklonalne varijacije, koje mogu utjecati na ljudsko zdravlje i okoliš?

2. Treba li članak 3. stavak 1. Direktive 2001/18/EZ od 12. ožujka 2001., u vezi s točkom 1. Priloga I.B toj direktivi i s obzirom na njezinu uvodnu izjavu 17., tumačiti na način da, kako bi se odredilo koristi li se tehnikom/metodom mutagenaze konvencionalno u nizu primjena i je li ona duže vrijeme dokazano sigurna, u smislu presude Suda od 25. srpnja 2018., valja uzeti u obzir samo uzgoj na otvorenom organizama dobivenih primjenom te metode/tehnike ili na način da se mogu uzeti u obzir i istraživački radovi i publikacije koji se ne odnose na taj uzgoj tako da se razmotre samo radovi i publikacije koji se odnose na rizike za ljudsko zdravlje ili okoliš?

(¹) SL 2001., L 106, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 32., str. 35.)

Žalba koju je 17. studenoga 2021. podnijelo društvo Brunswick Bowling Products LLC protiv presude Općeg suda (drugo vijeće) od 8. rujna 2021. u predmetu T-152/19, Brunswick Bowling Products LLC/Komisija

(Predmet C-694/21 P)

(2022/C 37/27)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: Brunswick Bowling Products LLC (zastupnik: R. Martens, odvjetnik)

Druge stranke u postupku: Europska komisija, Kraljevina Švedska

Zahtjevi

Žalitelj od Suda zahtijeva da:

- ukine točke 1. i 2. izreke presude protiv koje je podnesena žalba;
- vrati predmet na odlučivanje Općem sudu,
- ili, podredno, ukine točke 1. i 2. izreke presude protiv koje je podnesena žalba i donese presudu u prvostupanjskom postupku i poništi, u cijelosti, Provedbenu odluku Komisije (EU) 2018/1960 (¹);
- i u svakom slučaju naloži Europskoj komisiji snošenje svih troškova.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Prvi žalbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 263. i 256. stavka 1. UFEU-a i članka 41. stavka 1. Povelje Europske unije o temeljnim pravima i načela dobre uprave jer je Opći sud počinio pogrešku koja se tiče prava propustivši ocijeniti informacije na koje se Komisija oslonila da bi donijela svoju konačnu odluku, te je time propustila uzeti u obzir sve relevantne čimbenike dočim, s obzirom na to da Komisija ima dužnost osigurati da ima na raspolaganju koliko je to moguće najpotpunije i najpouzdanije informacije, prikladno preispitivanje zakonitosti Komisijine odluke koje provodi Opći sud podrazumijeva preispitivanje toga je li se Komisija oslonila na sve relevantne informacije i jesu li, ako je to primjenjivo, informacije na koje se oslonila Komisija činjenično točne, pouzdane, potpune i dosljedne.

Drugi žalbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 296. stavka 2. UFEU-a, članka 41. stavka 1. i članka 42. stavka 2. točke (c) Povelje i obveze obrazlaganja jer Opći sud nije dao dovoljno detaljno i potkrijepljeno obrazloženje dok bi, u skladu s obvezom obrazlaganja Opći sud trebao iznijeti obrazloženje na način koji žalitelju omogućuje da shvati razloge za donošenje odluke.

(¹) Provedbena odluka Komisije (EU) 2018/1960 od 10. prosinca 2018. o zaštitnoj mjeri koju je poduzela Švedska u skladu s Direktivom 2006/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća kako bi zabranila stavljanje na tržište jedne vrste automata za postavljanje čunjeva i dodatne opreme koja se upotrebljava s tom vrstom automata za postavljanje čunjeva, proizvođača Brunswick Bowling & Billiards, te kako bi se povukli takvi strojevi koji su već stavljeni na tržište (priopćeno pod brojem dokumenta C(2018) 8253) (SL 2018., L 315, str. 29.).

Žalba koju je 19. studenoga 2021. podnio Mytilinaios AE – Omilos Epicheiriseon protiv presude Općeg suda (treće prošireno vijeće) od 22. rujna 2021. u spojenim predmetima T-639/14 RENV, T-352/15 i T-740/17, Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE/Europska komisija uz potporu Mytilinaiosa AE – Omilos Epicheiriseon

(Predmet C-701/21 P)

(2022/C 37/28)

Jezik postupka: grčki

Stranke

Žalitelj: Mytilinaios AE – Omilos Epicheiriseon (zastupnici: Vassilios-Spyridon Christianos i Georgios Karydis, odvjetnici)

Druge stranke u postupku: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI), Europska komisija

Zahtjevi

Žalitelj od Suda zahtijeva da:

- ukine presudu Općeg suda u spojenim predmetima T-639/14 RENV, T-352/15 i T-740/17;
- ako je potrebno, vrati predmet Općem sudu na ponovno odlučivanje;
- naloži društvu DEI AE snošenje svih troškova postupka.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Predmet pobijane presude bio je utvrditi je li Komisija, u smislu članka 4. stavaka 3. i 4. Uredbe 2015/1589 (¹), trebala imati sumnje ili ozbiljne poteškoće u vezi s postojanjem državne potpore čiji je predmet tarifa za opskrbu električnom energijom koju je društvo DEI AE primjenjivalo na žalitelja nakon arbitražne presude, zbog kojih je trebala pokrenuti formalni istražni postupak.

U prilog svojoj žalbi, žalitelj ističe tri žalbena razloga i navodi da u pobijanoj presudi:

- **Kao prvo**, Opći sud nije ispitao opća načela prava „*nemo auditur (...)*” i „*venire contra factum proprium*” kada je riječ o legitimnom interesu društva DEI AE da podnese tužbu za poništenje.
- **Kao drugo**, Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava, s jedne strane, u vezi s kriterijem privatnog tržišnog subjekta iz članka 107. stavka 1. UFEU-a i, s druge strane, u vezi sa svojstvom arbitražnog suda kao državnog tijela.
- **Kao treće**, Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava pri tumačenju članka 4. Uredbe 2015/1589, s jedne strane, kada je riječ o pretpostavci sumnji i ozbiljnih poteškoća u pogledu postojanja državne potpore u fazi prethodnog ispitivanja prijava i, s druge strane, kada je riječ o prebacivanju tereta dokazivanja.

(¹) Uredba Vijeća (EU) 2015/1589 od 13. srpnja 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene članka 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (SL 2015., L 248, str. 9.)

Žalba koju je 25. studenoga 2021. podnijela Françoise Grossetête (T-722/19) protiv presude Općeg suda (peto vijeće) od 15. rujna 2021. u spojenim predmetima T-720/19 do T-725/19, Ashworth i dr./Parlament

(Predmet C-714/21 P)

(2022/C 37/29)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Žaliteljica: Françoise Grossetête (zastupnici: J. M. Martínez Gimeno, *abogado*, D. Sarmiento Ramírez-Escudero, *abogado*, E. Arnaldos Orts, *abogado*, F. Doumont, odvjetnik)

Druga stranka u postupku: Europski parlament

Zahtjevi

- ukinuti pobijanu presudu u cijelosti;
- riješiti spor i poništiti odluku Parlamenta sadržanu u mišljenju o utvrđivanju prava na dopunsku mirovinu koja pripadaju žaliteljici u dijelu u kojem se njome uvodi poseban namet od 5 % na nominalni iznos njezine mirovine koji se uplaćuje izravno u dobrovoljni dopunski mirovinski fond;
- naložiti Parlamentu snošenje troškova žalbenog postupka i postupka pred Općim sudom u predmetu T-722/19.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Žalbeni razlozi temelje se na: (i) nenadležnosti Predsjedništva za donošenje odluke Predsjedništva od 2018., osobito u dijelu u kojem se tom odlukom utvrđuju materijalni uvjeti za buduća prava prije stupanja na snagu Statuta; (ii) povredi članka 27. stavka 2. prve rečenice Statuta zbog nepoštovanja budućih prava prije stupanja na snagu potonjeg; (iii) povredi načela jednakosti i nediskriminacije te načela proporcionalnosti; (iv) povredi načela pravne sigurnosti (nepostojanje prijelaznih mjera) i načela legitimnih očekivanja.

Žalba koju je 25. studenoga 2021. podnio Gerardo Galeote (T-243/20) protiv presude Općeg suda (peto vijeće) od 15. rujna 2021. u spojenim predmetima T-240/20 do T-245/20, Arnaoutakis i dr./Parlament

(Predmet C-715/21 P)

(2022/C 37/30)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Žalitelj: Gerardo Galeote (zastupnici: J. M. Martínez Gimeno, *abogado*, D. Sarmiento Ramírez-Escudero, *abogado*, E. Arnaldos Orts, *abogado*, F. Doumont, odvjetnik)

Druga stranka u postupku: Europski parlament

Zahtjevi

- ukinuti pobijanu presudu u cijelosti;

- riješiti spor i poništiti odluku Parlamenta u dijelu u kojem se njome odbija žaliteljev zahtjev, jer nije navršio potrebnu dob od 65. godina, da mu se prizna pravo na dopunsku dobrovoljnu mirovinu;
- naložiti Parlamentu snošenje troškova žalbenog postupka i postupka pred Općim sudom u predmetu T-243/20.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Žalbeni razlozi temelje se na: (i) nenadležnosti Zavoda za donošenje odluke Zavoda iz 2018., osobito u mjeri u kojoj se njome utvrđuju materijalni uvjeti za prava koja se stječu prije stupanja na snagu Pravilnika; (ii) povredi članka 27. stavka 2. prve rečenice Pravilnika zbog nepoštivanja prava koja se stječu prije stupanja na snagu Pravilnika; (iii) povredi načela jednakosti i nediskriminacije te načela proporcionalnosti; (iv) povredi načela pravne sigurnosti (nepostojanje prijelaznih mjera) i načela legitimnih očekivanja.

Žalba koju je 25. studenoga 2021. podnio Graham R. Watson (T-245/20) protiv presude Općeg suda (peto vijeće) od 15. rujna 2021. u spojenim predmetima T-240/20 do T-245/20, Arnaoutakis i dr./Parlament

(Predmet C-716/21 P)

(2022/C 37/31)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Žalitelj: Graham R. Watson (zastupnici: J. M. Martínez Gimeno, *abogado*, D. Sarmiento Ramírez-Escudero, *abogado*, E. Arnaldos Orts, *abogado*, F. Doumont, odvjetnik)

Druga stranka u postupku: Europski parlament

Zahtjevi

- ukinuti pobijanu presudu u cijelosti;
- riješiti spor i poništiti odluku Parlamenta u dijelu u kojem se njome odbija žaliteljev zahtjev, jer nije navršio potrebnu dob od 65. godina, da mu se prizna pravo na dopunsku dobrovoljnu mirovinu;
- naložiti Parlamentu snošenje troškova žalbenog postupka i postupka pred Općim sudom u predmetu T-245/20.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Žalbeni razlozi temelje se na: (i) nenadležnosti Zavoda za donošenje odluke Zavoda iz 2018., osobito u mjeri u kojoj se njome utvrđuju materijalni uvjeti za prava koja se stječu prije stupanja na snagu Pravilnika; (ii) povredi članka 27. stavka 2. prve rečenice Pravilnika zbog nepoštivanja prava koja se stječu prije stupanja na snagu Pravilnika; (iii) povredi načela jednakosti i nediskriminacije te načela proporcionalnosti; (iv) povredi načela pravne sigurnosti (nepostojanje prijelaznih mjera) i načela legitimnih očekivanja.

Žalba koju je 1. prosinca 2021. podnijela Europska komisija protiv presude Općeg suda (treće prošireno vijeće) od 22. rujna 2021. u spojenim predmetima T-639/14 RENV, T-352/15 i T-740/17, Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI)/ Europska komisija uz potporu Mytilinaiosa AE – Omilos Epicheiriseon

(Predmet C-739/21 P)

(2022/C 37/32)

Jezik postupka: grčki

Stranke

Žalitelj: Europska komisija (zastupnici: Antonios Bouchagiar i Paul-John Loewenthal)

Druge stranke u postupku: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (tužitelj u prvostupanjskom postupku), Mytilinaios AE – Omilos Epicheiriseon (intervenijent u prvostupanjskom postupku)

Zahtjevi

Žalitelj od Suda zahtijeva da:

- ukine presudu Općeg suda (treće prošireno vijeće) od 22. rujna 2021. u spojenim predmetima T-639/14 RENV, T-352/15 i T-740/17, DEI/Komisija;
- konačno odluči o tužbi ponesenoj u prvostupanjskom postupku u predmetu T-740/17 i odbije je (podredno, konačno odluči o trećem i četvrtom tužbenom razlogu za poništenje, tako da ih odbije, kao i o prvom i drugom dijelu petog tužbenog razloga za poništenje; i vrati predmet T-740/17 Općem sudu na ponovno odlučivanje o ostalim tužbenim razlozima za poništenje), usporedno utvrđujući da je tužbeni razlog u predmetima T-639/14 RENV i T-352/15 postao bespredmetan i da se postupak obustavlja; kao i
- naloži tuženiku i tužitelju u prvostupanjskom postupku snošenje troškova.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog svojoj žalbi, žalitelj ističe jedan žalbeni razlog:

Žalitelj smatra da je Opći sud pogrešno protumačio i primijenio članak 107. stavak 1. UFEU-a time što je smatrao da Komisija nije mogla isključiti postojanje prednosti koja se temeljila na primjeni kriterija tržišnog subjekta u arbitražnom postupku društva DEI s društvom Mytilineos, nego je trebala ispitati odgovara li tarifa koju je utvrdio arbitražni sud zaista nabavnoj cijeni, s obzirom na to da je arbitražni sud morao biti izjednačen s redovnim državnim sudom.

Na temelju takve pogreške koja se tiče prava, Opći sud pogrešno je zaključio da je Komisija morala, u smislu članka 4. stavka 4. Uredbe 2015/1589 ⁽¹⁾, imati sumnje na temelju kojih je trebala pokrenuti formalni istražni postupak u smislu članka 108. stavka 2. UFEU-a kada je riječ o tarifi koju je utvrdio arbitražni sud.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/1589 od 13. srpnja 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene članka 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (SL 2015., L 248, str. 9.)

OPĆI SUD

Presuda Općeg suda od 24. studenoga 2021. – CX/Komisija

(Predmet T-743/16 RENV II) ⁽¹⁾

(„Javna služba – Dužnosnici – Stegovna mjera – Udaljivanje s radnog mjesta – Istraga OLAF-a – Neovlašteno i tajno pregovaranje ugovora – Sukob interesa – Izdavanje računa koji ne ispunjava tražene uvjete – Prava obrane – Pravo na saslušanje – Ponavljani izostanci tužitelja i njegova odvjetnika sa stegovnog saslušanja – Pravna sigurnost – Legitimna očekivanja – Proporcionalnost – Razuman rok – Načelo ne bis in idem – Očita pogreška u ocjeni – Obveza obrazlaganja”)

(2022/C 37/33)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: CX (zastupnik: É. Boigelot, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: T. Bohr i C. Ehrbar, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 270. UFEU-a kojim se traži, s jedne strane, poništenje Komisijine odluke od 16. listopada 2013. kojom je tužitelju izrečena sankcija udaljivanja s radnog mjesta bez smanjenja njegovih mirovinskih prava i, s druge strane, naknada štete koju je pretrpio zbog te odluke.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Osoba CX snosit će vlastite troškove kao i troškove Europske komisije u vezi s ovim postupkom kao i postupcima u predmetima F-5/14 R, F-5/14, T-493/15 P, T-743/16 RENV i C-131/19 P.

⁽¹⁾ SL C 85, 22. 3. 2014. (predmet prvotno upisan pred Službeničkim sudom Europske unije pod brojem F-5/14 i prenesen na Opći sud Europske unije 1. 9. 2016.).

Presuda Općeg suda od 24. studenoga 2021. – Assi/Vijeće

(Predmet T-256/19) ⁽¹⁾

(„Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja protiv Sirije – Zamrzavanje financijskih sredstava – Pogreške u ocjeni – Proporcionalnost – Pravo vlasništva – Pravo na obavljanje gospodarske djelatnosti – Zloupotroba ovlasti – Obveza obrazlaganja – Prava obrane – Pravo na pošteno suđenje”)

(2022/C 37/34)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Bashar Assi (Damask, Sirija) (zastupnik: L. Cloquet, odvjetnik)

Tuženik: Vijeće Europske unije (zastupnici: S. Kyriakopoulou i V. Piessevaux, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje Provedbene odluke Vijeća (ZVSP) 2019/87 od 21. siječnja 2019. o provedbi Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije (SL 2019., L 18 I, str. 13.), Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2019/85 od 21. siječnja 2019. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji (SL 2019., L 18 I, str. 4.), Odluke Vijeća (ZVSP) 2019/806 od 17. svibnja 2019. o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije (SL 2019., L 132, str. 36. i ispravak SL 2019., L 234, str. 31.), Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2019/798 od 17. svibnja 2019. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji (SL 2019., L 132, str. 1. i ispravak SL 2019., L 234, str. 31.), Odluke Vijeća (ZVSP) 2020/719 od 28. svibnja 2020. o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije (SL 2020., L 168, str. 66.) i Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2020/716 od 28. svibnja 2020. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji (SL 2020., L 168, str. 1.) u dijelu u kojem se ti akti odnose na tužitelja.

Izreka

1. Odluka Vijeća (ZVSP) 2020/719 od 28. svibnja 2020. o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije i Provedbena uredba Vijeća (EU) 2020/716 od 28. svibnja 2020. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji poništavaju se u dijelu u kojem se ti akti odnose na Bashara Assija.
2. U preostalom dijelu tužba se odbija.
3. Vijeće Europske unije snosit će uz vlastite troškove i polovicu troškova B. Assija.
4. B. Assi snosit će polovicu vlastitih troškova.

(¹) SL C 246, 22. 7. 2019.

Presuda Općeg suda od 24. studenoga 2021. – Foz/Vijeće

(Predmet T-258/19) (¹)

(„Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja protiv Sirije – Zamrzavanje financijskih sredstava – Pogreška u ocjeni – Proporcionalnost – Pravo vlasništva – Pravo na obavljanje gospodarske djelatnosti – Zloupotreba ovlasti – Obveza obrazlaganja – Prava obrane – Pravo na pošteno suđenje”)

(2022/C 37/35)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Samer Foz (Dubai, Ujedinjeni Arapski Emirati) (zastupnici: L. Cloquet i J.-P. Buyle, odvjetnici)

Tuženik: Vijeće Europske unije (zastupnici: S. Kyriakopoulou i V. Piessevaux, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a kojim se traži poništenje Provedbene odluke Vijeća (ZVSP) 2019/87 od 21. siječnja 2019. o provedbi Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije (SL 2019., L 18 I, str. 13.), Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2019/85 od 21. siječnja 2019. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji (SL 2019., L 18 I, str. 4.), Odluke Vijeća (ZVSP) 2019/806 od 17. svibnja 2019. o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije (SL 2019., L 132, str. 36. i ispravak SL 2019., L 234, str. 31.), Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2019/798 od 17. svibnja 2019. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji (SL 2019., L 132, str. 1. i ispravak SL 2019., L 234, str. 31.), Odluke Vijeća (ZVSP) 2020/719 od 28. svibnja 2020. o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije (SL 2020., L 168, str. 66.) i Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2020/716 od 28. svibnja 2020. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji (SL 2020., L 168, str. 1.) u mjeri u kojoj se ti akti odnose na tužitelja.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Sameru Fozu nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 238, 15. 7. 2019.

Presuda Općeg suda od 24. studenoga 2021. – Aman Dimashq/Vijeće**(Predmet T-259/19) ⁽¹⁾****(„Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja protiv Sirije – Zamrzavanje financijskih sredstava – Pogreška u ocjeni – Proporcionalnost – Pravo vlasništva – Pravo na obavljanje gospodarske djelatnosti – Zloupotreba ovlasti – Obveza obrazlaganja – Prava obrane – Pravo na pošteno suđenje – Pravo na djelotvornu sudsku zaštitu”)**

(2022/C 37/36)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Aman Dimashq JSC (Damask, Sirija) (zastupnici: L. Cloquet i J.-P. Buyle, odvjetnici)

Tuženik: Vijeće Europske unije (zastupnici: S. Kyriakopoulou i V. Piessevaux, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje Provedbene odluke Vijeća (ZVSP) 2019/87 od 21. siječnja 2019. o provedbi Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije (SL 2019., L 18 I, str. 13.), Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2019/85 od 21. siječnja 2019. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji (SL 2019., L 18 I, str. 4.), Odluke Vijeća (ZVSP) 2019/806 od 17. svibnja 2019. o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije (SL 2019., L 132, str. 36. i ispravak SL 2019., L 234, str. 31.), Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2019/798 od 17. svibnja 2019. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji (SL 2019., L 132, str. 1. i ispravak SL 2019., L 234, str. 31.), Odluke Vijeća (ZVSP) 2020/719 od 28. svibnja 2020. o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije (SL 2020., L 168, str. 66.) i Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2020/716 od 28. svibnja 2020. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji (SL 2020., L 168, str. 1.) u dijelu u kojem se ti akti odnose na tužitelja.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Aman Dimashq JSC nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 238, 15. 7. 2019.

**Presuda Općeg suda od 1. prosinca 2021. – Team Beverage/EUIPO – Zurich Deutscher Herold
Lebensversicherung (Team Beverage)**

(Predmet T-359/20) ⁽¹⁾

(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije Team Beverage – Raniji verbalni žig Europske unije TEAM – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”)

(2022/C 37/37)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Team Beverage AG (Bremen, Njemačka) (zastupnici: O. Spieker, A. Schönfleisch, N. Willich i N. Achilles, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: D. Walicka, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Zurich Deutscher Herold Lebensversicherung AG (Bonn, Njemačka) (zastupnik: F. Kramer, odvjetnica)

Predmet

Tužba podnesena protiv odluke četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 8. travnja 2020. (predmet R 2727/2019-4), koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društava Zurich Deutscher Herold Lebensversicherung i Team Beverage.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Team Beverage AG nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 255, 3. 8. 2020.

Presuda Općeg suda od 24. novembra 2021. – KL/EIB

(Predmet T-370/20) ⁽¹⁾

(„Javna služba – Osoblje EIB-a – Zdravstveno stanje – Sposobnost za rad – Neopravdana odsutnost – Tužba za poništenje – Pojam invalidnosti – Neograničena nadležnost – Sporovi financijske prirode – Retroaktivno plaćanje invalidske mirovine – Tužba za naknadu štete”)

(2022/C 37/38)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: KL (zastupnici: L. Levi i A. Champetier, odvjetnice)

Tuženik: Europska investicijska banka (zastupnici: G. Faedo i M. Loizou, agenti, uz asistenciju A. Duron, odvjetnice)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 270. UFEU-a i članka 50.a Statuta Suda Europske unije za, kao prvo, poništenje EIB-ovih odluka od 8. veljače i 8. ožujka 2019. kojima se utvrđuje da je tužitelj sposoban za rad i neopravdano odsutan od 18. veljače 2019. te, ako je potrebno, odluke predsjednika EIB-a od 16. ožujka 2020. na temelju koje te odluke ostaju na snazi, kao drugo, nalaganje EIB-u retroaktivnog plaćanja invalidske mirovine tužitelju od 1. veljače 2019. i, kao treće, naknadu štete koju je tužitelj navodno pretrpio zbog tih odluka.

Izreka

1. Poništavaju se odluke Europske investicijske banke (EIB) od 8. veljače i 8. ožujka kojima se utvrđuje da je KL sposoban za rad i neopravdano odsutan od 18. veljače 2019. i odluka predsjednika EIB-a od 16. ožujka 2020. na temelju koje te odluke ostaju na snazi.
2. EIB-u se nalaže plaćanje invalidske mirovine KL-u od 1. veljače 2019. i zateznih kamata na tu mirovinu do potpune isplate pri čemu se zatezne kamate utvrđuju po stopi koju primjenjuje Europska središnja banka (ESB) u svojim glavnim operacijama refinanciranja, koja je na snazi prvog dana mjeseca dospijeca plaćanja, uvećanoj za dva boda, uz odbitak iznosa koji su tužitelju isplaćeni na ime naknade plaće tijekom istog razdoblja i za koje je očito da mu se nisu dugovali zbog isplate invalidske mirovine.
3. U preostalom dijelu tužba se odbija.
4. EIB-u se nalaže snošenje troškova.

(¹) SL C 255, 3. 8. 2020.

Presuda Općeg suda od 1. prosinca 2021. – KY/Sud Europske unije

(Predmet T-433/20) (¹)

(„Javna služba – Dužnosnici – Mirovine – Mirovinska prava stečena prije stupanja u službu Europske unije – Prijenos u sustav Unije – Priznavanje godina mirovinskog staža – Povrat iznosa mirovinskih prava koja nisu uzeta u obzir u sustavu izračuna godina mirovinskog staža Unije – Članak 11. stavak 2. Priloga VIII. Pravilniku o osoblju za dužnosnike – Pravilo o „zajamčenoj plaći” – Stjecanje bez osnove”)

(2022/C 37/39)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: KY (zastupnik: J.-N. Louis, odvjetnik)

Tuženik: Sud Europske unije (zastupnici: J. Inghelram i A. Ysebaert, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 270. UFEU-a kojim se traži poništenje prešutne odluke, potvrđene izričitom odlukom od 10. listopada 2019., o odbijanju zahtjeva za povrat nepriznatog dijela mirovinskih prava koja je tužitelj stekao prije svoga stupanja u službu i prenio u mirovinski sustav institucija Europske unije.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Osobi KY nalaže se snošenje troškova.

(¹) SL C 279, 24. 8. 2020.

Presuda Općeg suda od 1. prosinca 2021. – Inditex/EUIPO – Ffauf Italia (ZARA)**(Predmet T-467/20) ⁽¹⁾**

(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije ZARA – Raniji međunarodni verbalni žigovi LE DELIZIE ZARA i raniji nacionalni figurativni žig ZARA – Dokaz o stvarnoj uporabi ranijih žigova – Članak 42. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 207/2009 (koji je postao članak 47. stavci 2. i 3. Uredbe (EU) 2017/1001) – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe br. 207/2009 (koji je postao članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe 2017/1001”)

(2022/C 37/40)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Industria de Diseño Textil, SA (Inditex) (Arteixo, Španjolska) (zastupnici: G. Marín Raigal i E. Armero Lavie, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: H. O'Neill i V. Ruzek, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Ffauf Italia SpA (Riese Pio X, Italija) (zastupnici: P. Creta, A. Lanzarini, B. Costa i M. Lazzarotto, odvjetnici)

Predmet

Tužba protiv odluke četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 8. svibnja 2020. (predmet R 2040/2019-4), koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društava Ffauf Italia i Inditex.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Industria de Diseño Textil, SA (Inditex) nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 304, 14. 9. 2020.

Presuda Općeg suda od 24. studenoga 2021. – YP/Komisija**(Predmet T-581/20) ⁽¹⁾**

(„Javna služba – Dužnosnici – Promaknuće – Promaknuće za 2019. – Odluka o nepromaknuću – Članak 45. Pravilnika o osoblju – Usporedba zasluga – Korištenje jezika u okviru poslova koje obavljaju dužnosnici koji rade na jezičnim poslovima i dužnosnici koji rade na poslovima koji nisu jezični – Radni staž u razredu – Pretpostavka nedužnosti – Članak 9. Priloga IX. Pravilniku o osoblju – Obveza obrazlaganja – Provedba nagodbe”)

(2022/C 37/41)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: YP (zastupnici: J. Van Rossum i J.-N. Louis, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: M. Brauhoff, L. Radu Bouyon i L. Hohenecker, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 270. UFEU-a za poništenje Komisijine odluke od 14. studenoga 2019. o neuvrštavanju tužiteljeva imena na popis dužnosnika promaknutih u okviru promaknuća za 2019.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Osobi YP nalaže se snošenje troškova.

(¹) SL C 371, 3. 11. 2020.

Presuda Općeg suda od 22. studenoga 2021. – Garment Manufacturers Association in Cambodia/Komisija

(Predmet T-454/20) (¹)

(„Tužba za poništenje – Zajednička trgovinska politika – Opći sustav povlaštenih carinskih tarifa uspostavljenih Uredbom (EU) br. 978/2012 – Privremeno povlačenje trgovinskih povlastica koje se primjenjuju na određene proizvode podrijetlom iz Kambodže zbog ozbiljnog i sustavnog kršenja ljudskih prava – Nepostojanje izravnog utjecaja – Nepostojanje osobnog utjecaja – Nedopuštenost”)

(2022/C 37/42)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Garment Manufacturers Association in Cambodia (Phnom Penh, Kambodža) (zastupnici: C. Borelli, S. Monti i C. Ziegler, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: A. Biolan i E. Schmidt, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za djelomično poništenje Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/550 od 12. veljače 2020. o izmjeni priloga II. i IV. Uredbi (EU) br. 978/2012 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu privremenog opoziva dogovorâ iz članka 1. stavka 2. Uredbe (EU) br. 978/2012 u odnosu na određene proizvode podrijetlom iz Kraljevine Kambodže (SL 2020., L 127, str. 1.).

Izreka

1. Tužba se odbacuje kao nedopuštena.
2. Društvu Garment Manufacturers Association in Cambodia nalaže se snošenje troškova.

(¹) SL C 287, 31. 8. 2020.

Rješenje Općeg suda od 8. studenoga 2021. – Satabank/ESB(Predmet T-494/20) ⁽¹⁾

(„Ekonomska i monetarna politika – Bonitetni nadzor manje značajnih kreditnih institucija – Uredba (EU) br. 1024/2013 – ESB-ove posebne zadaće – Odbijanje provođenja izravnog bonitetnog nadzora – Odbijanje davanja uputa nadležnoj osobi – Očito potpuno pravno neosnovana tužba”)

(2022/C 37/43)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Satabank plc (St. Julians, Malta) (zastupnik: O. Behrends, odvjetnik)

Tuženik: Europska središnja banka (ESB) (zastupnici: C. Hernández Saseto, F. Bonnard i A. Lefterov, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje ESB-ove odluke od 15. svibnja 2020. kojom je odbio osigurati izravni nadzor tužitelja i dati nadležnoj osobi upute u vezi s njim.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Satabank plc nalaže se, povrh snošenja vlastitih troškova, snošenje troškova koji su nastali Europskoj središnjoj banci (ESB).

⁽¹⁾ SL C 371, 3. 11. 2020.

Rješenje Općeg suda od 18. studenoga 2021. – RG/Vijeće(Predmet T-157/21) ⁽¹⁾

(„Tužba za poništenje – Područje slobode, sigurnosti i pravde – Sporazum o trgovini i suradnji između, s jedne strane, Unije i Euratoma i, s druge strane, Ujedinjene Kraljevine – Odluka Vijeća o potpisivanju i privremenoj primjeni Sporazuma o trgovini i suradnji – Mehanizam predaje na temelju uhiđenog naloga – Osoba uhićena i pritvorena u Irskoj nakon isteka prijelaznog razdoblja u svrhe izvršavanja europskog uhiđenog naloga koji je tijekom prijelaznog razdoblja izdala Ujedinjena Kraljevina – Nepostojanje osobnog utjecaja – Neregulatorni akt – Nedopuštenost”)

(2022/C 37/44)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: RG (zastupnik: R. Purcell, solicitor)

Tuženik: Vijeće Europske unije (zastupnici: A. Antoniadis, J. Ciantar i A. Stefanuc, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a kojim se traži djelomično poništenje Odluke Vijeća (EU) 2020/2252 od 29. prosinca 2020. o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane te Sporazuma između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske u vezi sa sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka (SL 2020., L 444, str. 2.).

Izreka

1. Tužba se odbacuje kao nedopuštena.
2. Obustavlja se postupak povodom zahtjeva za intervenciju koje su podnijele Irska i Europska komisija.
3. Osobi RG nalaže se snošenje vlastitih troškova i troškova Vijeća Europske unije, osim onih koji se odnose na zahtjeve za intervenciju.
4. Osoba RG, Vijeće, Irska i Komisija snosit će vlastite troškove koji se odnose na zahtjeve za intervenciju.

(¹) SL C 288, 14. 6. 2021.

Rješenje potpredsjednika Općeg suda od 26. studenoga 2021. – Puigdemont i Casamajó i dr./Parlament**(Predmet T-272/21 R II)****(„Privremena pravna zaštita – Institucionalno pravo – Član Parlamenta – Povlastice i imuniteti – Ukidanje parlamentarnog imuniteta članu Parlamenta – Zahtjev za suspenziju primjene – Nepostojanje hitnosti”)**

(2022/C 37/45)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelji: Carles Puigdemont i Casamajó (Waterloo, Belgija), Antoni Comín i Oliveres (Waterloo), Clara Ponsatí i Obiols (Waterloo) (zastupnici: P. Bekaert, G. Boye, J. Costa i Rosselló i S. Bekaert, odvjetnici)

Tuženik: Europski parlament (zastupnici: S N. Lorenz, N. Görnitz i J.-C. Puffer, agenti)

Intervenijent u potporu tuženiku: Kraljevina Španjolska (zastupnik: S. Centeno Huerta, agent)

Predmet

Zahtjev na temelju članaka 278. i 279. UFEU-a za suspenziju primjene odluka Parlamenta P9_TA(2021)0059, P9_TA(2021)0060 i P9_TA(2021)0061 od 9. ožujka 2021. o zahtjevu za ukidanje imuniteta tužiteljima.

Izreka

1. Odbija se zahtjev za privremenu pravnu zaštitu.
2. O troškovima će se odlučiti naknadno.

Rješenje predsjednika Općeg suda od 25. studenoga 2021. – VP/Cedefop**(Predmet T-534/21 R)****(„Privremena pravna zaštita – Javna služba – Privremeno osoblje – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Nedopuštenost”)**

(2022/C 37/46)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužiteljica: VP (zastupnica: L. Levi, odvjetnica)

Tuženik: Europski centar za razvoj strukovnog osposobljavanja (zastupnici: T. Bontinck, A. Guillerme i T. Payan, odvjetnici)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 278. i 279. UFEU-a kojim se traži, s jedne strane, suspenzija primjene akta Izvršnog odbora Cedefopa kojim se podržava zaključak njegova izvršnog direktora o ponovnoj uspostavi radnog mjesta internog pravnog savjetnika i pokretanju postupka odabira i, s druge strane, da se Cedefopu naloži da zadrži upražnjeno radno mjesto člana privremenog osoblja u razredu AD pogodnom za povratak tužiteljice na radno mjesto pravnog savjetnika.

Izreka

1. Odbija se zahtjev za privremenu pravnu zaštitu.
2. O troškovima će se odlučiti naknadno.

Tužba podnesena 19. listopada 2021. – XH/Komisija

(Predmet T-613/21)

(2022/C 37/47)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: XH (zastupnik: E. Auleytner, odvjetnica)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku od 4. prosinca 2020. o odbijanju njegova zahtjeva za pružanje pomoći i odluku tijela za imenovanje u odgovoru na njegovu žalbu;
- poništi odluku od 26. svibnja 2021. o pokretanju postupka za utvrđivanje invalidnosti i odluku tijela za imenovanje u odgovoru na njegovu žalbu;
- dodijeli mu naknadu štete;
- tuženiku naloži snošenje svih troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe četiri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na pogrešci koja se tiče prava i na neregularnosti spornog postupka: povredi članka 12.a i 24. Pravilnika o osoblju u vezi s člankom 7. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, osobito povredi dužne pažnje i načela dobre uprave iz članka 41. Povelje.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 12.a, 24. i 59. do 60. Pravilnika o osoblju, time što su postavljeni potpuno neostvarivi ciljevi zahtjevom da tužitelj radi tijekom bolovanja zbog potpune nesposobnosti za rad.

3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 59. Pravilnika o osoblju u vezi s njegovim člancima 12.a i 24. počinjenoj time što je postupak za utvrđivanje invalidnosti pokrenut, iako u trenutku njegova pokretanja nije dosegnuto propisano trajanje bolovanja.
4. Četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članaka 7. i 8. Povelje o temeljnim pravima.

Tužba podnesena 4. listopada 2021. – Pharmadom/EUIPO – Wellbe Pharmaceuticals (WellBe PHARMACEUTICALS)

(Predmet T-644/21)

(2022/C 37/48)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Pharmadom (Boulogne-Billancourt, Francuska) (zastupnik: M-P. Dauquaire, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Wellbe Pharmaceuticals S.A. (Varšava, Poljska)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog žiga: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: prijava figurativnog žiga Europske unije WellBe PHARMACEUTICALS – prijava za registraciju br. 17 151 176

Postupak pred EUIPO-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 12. srpnja 2021. u predmetu R 1423/2020-5

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

— poništi osporavanu odluku.

Tužbeni razlog

Povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 19. listopada 2021. – ClientEarth/Vijeće

(Predmet T-682/21)

(2022/C 37/49)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: ClientEarth AISBL (Bruxelles, Belgija) (zastupnici: O. Brouwer, B. Verheijen i T. van Helfteren, odvjetnici)

Tuženik: Vijeće Europske unije

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi tuženikovu odluku od 9. kolovoza 2021. pod brojem SGS 21/2870, koja je tužitelju dostavljena 9. kolovoza 2021., o odbijanju pristupa određenim dokumentima zatraženim na temelju Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije ⁽¹⁾ i Uredbe (EZ) br. 1367/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. rujna 2006. o primjeni odredaba Aarhuške konvencije o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša na institucije i tijela Zajednice ⁽²⁾;
- naloži tuženiku snošenje tužiteljevih troškova u skladu s člankom 134. Poslovnika Općeg suda, uključujući troškova potencijalnih intervenijenata.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe pet tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na pogreškama koje se tiču prava i na očitij pogrešci u ocjeni koja je dovela do pogrešne primjene iznimke koja se odnosi na zaštitu procesa odlučivanja (prvi podstavak članka 4. stavka 3. Uredbe 1049/2001), s obzirom na to da otkrivanje zatraženih dokumenata ne bi ozbiljno ugrozilo navedeni proces odlučivanja
 - Tužitelj tvrdi da Vijeće nije ispoštovalo visoki prag postavljen pravnim testom, a to je da objavljivanje mora ozbiljno ugroziti proces odlučivanja. Prvo, u vrijeme donošenja pobijane odluke u biti više nije bio u tijeku nijedan proces odlučivanja. Štoviše, Vijeće se pogrešno oslonilo na argument da bi vanjsko uplitanje javnosti u postupak donošenja Uredbe 1367/2006 bilo problematično.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na pogreškama koje se tiču prava i na očitij pogrešci u ocjeni koja je dovela do pogrešne primjene iznimke koja se odnosi na zaštitu pravnog savjetovanja (druga alineja članka 4. stavka 2. Uredbe 1049/2001), s obzirom na to da otkrivanje zatraženih dokumenata ne bi ozbiljno ugrozilo zaštitu pravnog savjetovanja
 - Vijeće nije dokazalo da traženi dokument sadrži konkretno operativno pravno savjetovanje. Osim toga, Vijeće nije uzelo u obzir relevantne pravne odredbe i načela, kako su utvrđeni u pravu i sudskoj praksi, da zakonodavni postupak Unije mora biti otvoren i da pravna analiza pravne službe institucije Unije koja sadržava važne opće pravne analize koje se odnose na zakonodavni postupak za donošenje ili reviziju zakonodavstva Unije treba (kada se to zahtjeva prema Uredbi 1049/2001) biti objavljena.
3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na pogreškama koje se tiču prava i na očitij pogrešci u ocjeni koja je dovela do pogrešne primjene iznimke koja se odnosi na proces odlučivanja (prvi podstavak članka 4. stavka 3. Uredbe 1049/2001) i iznimke zaštite pravnog savjetovanja (druga alineja članka 4. stavka 2. Uredbe 1049/2001), jer pobijanom odlukom nije priznat i odobren pristup na temelju prevladavajućeg javnog interesa
 - Vijeće je propustilo priznati i odobriti pristup na temelju prevladavajućeg javnog interesa. Konkretno, prevladavajući javni interes postoji s obzirom na to da je revizija Uredbe 1367/2006 od velikog značaja za buduću razinu pristupa pravosuđu u pitanjima okoliša, a pobijana odluka na osobit i značajan način utječe na tužitelja u obavljanju njegove zadaće kao nevladine organizacije koja služi javnom interesu.
4. Četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na pogreškama koje se tiču prava i na očitij pogrešci u ocjeni koja je dovela do pogrešne primjene iznimke zaštite međunarodnih odnosa (treća alineja članka 4. stavka 1. točke (a) Uredbe 1049/2001)

- Vijeće nije ispoštovalo visoki prag postavljen pravnim testom da valjano navede iznimku iz članka 4. stavka 1. točke (a) treće alineje Uredbe 1049/2001, odnosno da bi otkrivanje dokumenata trebalo konkretno i stvarno narušiti zaštitu međunarodnih odnosa i da rizik od narušavanja interesa mora biti razumno predvidljiv, a ne samo hipotetski.
5. Peti tužbeni razlog, istaknut podredno, koji se temelji na pogreškama koje se tiču prava i na očitoj pogrešci u ocjeni koja je dovela do pogrešne primjene obveze pružanja djelomičnog pristupa dokumentima (članak 4. stavak 6. Uredbe 1049/2001).
- Tužitelj naposljetku tvrdi da Vijeće nije ispitalo i dodijelilo djelomični pristup u skladu s potrebnim pravnim standardom. Pogrešno je primijenilo pravni test koji od Vijeća zahtijeva da procijeni je li svaki dio traženog dokumenta obuhvaćen (bilo kojom) od iznimaka na koje se poziva.

(¹) SL 2001., L 145, str. 43. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 16., str. 70.)

(²) SL 2006., L 264, str. 13. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 20., str. 29.) Napomena: zatraženi dokument odnosi se na proces odlučivanja o predloženoj reviziji Uredbe 1367/2006.

Tužba podnesena 19. listopada 2021. – Leino-Sandberg/Vijeće

(Predmet T-683/21)

(2022/C 37/50)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužiteljica: Päivi Leino-Sandberg (Helsinki, Finska) (zastupnici: O. Brouwer, B. Verheijen i T. van Helfteren, odvjetnici)

Tuženik: Vijeće Europske unije

Tužbeni zahtjev

Tužiteljica od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi tuženikovu odluku od 9. kolovoza 2021. pod brojem SGS 21/2869, koja je tužiteljici dostavljena 9. kolovoza 2021., o odbijanju pristupa određenim dokumentima (¹) zatraženim na temelju Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije (²);
- naloži tuženiku snošenje tužiteljinih troškova u skladu s člankom 134. Poslovnika Općeg suda, uključujući troškova potencijalnih intervenijenata.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužiteljica ističe pet tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na pogreškama koje se tiču prava i na očitoj pogrešci u ocjeni koja je dovela do pogrešne primjene iznimke koja se odnosi na zaštitu procesa odlučivanja (članak 4. stavak 3. prvi podstavak Uredbe 1049/2001), s obzirom na to da otkrivanje zatraženih dokumenata ne bi ozbiljno ugrozilo navedeni proces odlučivanja.
 - Tužiteljica tvrdi da Vijeće nije ispoštovalo visoki prag postavljen pravnim testom, a to je da objavljivanje mora ozbiljno ugroziti proces odlučivanja. Prvo, u vrijeme donošenja pobijane odluke u biti više nije bio u tijeku nijedan proces odlučivanja. Štoviše, Vijeće se pogrešno oslonilo na argument da bi vanjsko uplitanje javnosti u postupak donošenja Uredbe 1367/2006 bilo problematično.

2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na pogreškama koje se tiču prava i na očitij pogrešci u ocjeni koja je dovela do pogrešne primjene iznimke koja se odnosi na zaštitu pravnog savjetovanja (članak 4. stavak 2. druga alineja Uredbe 1049/2001), s obzirom na to da otkrivanje zatraženih dokumenata ne bi ozbiljno ugrozilo zaštitu pravnog savjetovanja.
- Vijeće nije dokazalo da traženi dokument sadrži konkretna precizna pravna savjetovanja. Osim toga, Vijeće nije uzelo u obzir relevantne zakonske odredbe i načela, kako su utvrđeni u pravu i sudskoj praksi, da zakonodavni postupak EU-a mora biti otvoren i da pravna analiza pravne službe institucije EU-a koja sadrži važne opće pravne analize koje se odnose na zakonodavni postupak za donošenje ili reviziju zakonodavstva EU-a treba (kada se to zahtjeva prema Uredbi 1049/2001) biti objavljena.
3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na pogreškama koje se tiču prava i na očitij pogrešci u ocjeni koja je dovela do pogrešne primjene iznimke koja se odnosi na proces odlučivanja (članak 4. stavak 3. prvi podstavak Uredbe 1049/2001) i iznimke zaštite pravnog savjetovanja (članak 4. stavak 2. druga alineja Uredbe 1049/2001), jer pobijanom odlukom nije priznat i odobren pristup na temelju prevladavajućeg pravnog interesa.
- Vijeće je propustilo priznati i odobriti pristup na temelju prevladavajućeg javnog interesa. Konkretno, prevladavajući javni interes postoji s obzirom na to da je revizija Uredbe 1367/2006 od velikog značaja za buduću razinu pristupa pravosuđu u pitanjima okoliša, a pobijana odluka na osobit i značajan način utječe na tužiteljicu u obavljanju njezine zadaće kao istraživačice i znanstvenice koja služi javnom interesu.
4. Četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na pogreškama koje se tiču prava i na očitij pogrešci u ocjeni koja je dovela do pogrešne primjene iznimke zaštite međunarodnih odnosa (članak 4. stavak 1. treći podstavak točke (a) Uredbe 1049/2001).
- Vijeće nije ispoštovalo visoki prag postavljen pravnim testom da valjano navede iznimku iz članka 4. stavka 1. točke (a) trećeg podstavka Uredbe 1049/2001, odnosno da bi otkrivanje dokumenata trebalo konkretno i stvarno narušiti zaštitu međunarodnih odnosa i da rizik od narušavanja interesa mora biti razumno predvidljiv, a ne čisto hipotetski.
5. Peti tužbeni razlog, istaknut podredno, koji se temelji na pogreškama koje se tiču prava i na očitij pogrešci u ocjeni koja je dovela do pogrešne primjene obveze pružanja djelomičnog pristupa dokumentima (članak 4. stavak 6. Uredbe 1049/2001).
- Tužiteljica naposljetku tvrdi da Vijeće nije ispitalo mogućnost dodjele djelomičnog pristupa traženim dokumentima niti je takav pristup dodijelilo u skladu s pravnim standardom koji je u tom pogledu potreban. Pogrešno je primijenilo pravni test koji od Vijeća zahtijeva da procijeni je li svaki dio traženog dokumenta obuhvaćen (bilo kojom) od iznimaka na koje se poziva.

(¹) Urednička napomena: traženi dokument odnosi se na postupak donošenja odluka u vezi s prijedlogom revizije Uredbe (EZ) br. 1367/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. rujna 2006. o primjeni odredaba Aarhuške konvencije o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša na institucije i tijela Zajednice (SL 2006., L 264, str. 13.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 20., str. 29.)

(²) SL 2001., L 145, str. 43. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 16., str. 70.)

Tužba podnesena 22. listopada 2021. – AL/Komisija i OLAF

(Predmet T-692/21)

(2022/C 37/51)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: AL (zastupnik: R. Rata, odvjetnica)

Tuženici: Europska komisija, Europski ured za borbu protiv prijevara

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi (i) Odluku OLAF-a OCM (2021)22007 od 22. srpnja 2021.; (ii) Odluku OLAF-a OCM (2021)22008 od 22. srpnja 2021.; (iii) Odluku Komisije (pod oznakom Ares(2021)20233749) od 22. ožujka 2021. i (iv) Odluku Komisije (pod oznakom Ares(2021)1610971) od 3. ožujka 2021.;
- naloži tuženicima da plate (i) 1 127,66 eura ustegnutih unatoč nepostojanju pojedinačne upravne odluke PMO-a u vezi s povratom sredstava; (ii) 9 250,05 eura ustegnutih za svibanj, lipanj, srpanj, kolovoz i rujan 2021. i (iii) 1 euro *ex aequo et bono* na ime naknade neimovinske štete koju je tužitelj pretrpio zbog OLAF-ova nezakonitog provođenja istrage OF/2016/0928/A1 koja je u konačnici dovela do njegova udaljavanja s radnog mjesta;
- naloži tuženicima snošenje vlastitih i tužiteljevih troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na OLAF-ovoj povredi članka 90. stavka 2. i članka 90.a Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije počinjenoj time što je tužiteljeva žalba od 23. ožujka 2021. odbačena kao nedopuštena na temelju ustaljene sudske prakse Unije u skladu s kojom OLAF-ovo završno izvješće i preporuke nisu akti koji proizvode pravne učinke.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na OLAF-ovoj povredi članka 90. stavka 2. i članka 90.a navedenog pravilnika počinjenoj odbacivanjem tužiteljeve žalbe od 23. travnja 2021. kao nedopuštene. Tužitelj tvrdi da je OLAF morao proglasiti navedenu žalbu dopuštenom jer je služba Komisije te, prema tome, njezin sastavni dio, te da je morao ispitati tu žalbu.
3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na Komisijinoj povredi članka 90. stavka 2. navedenog pravilnika počinjenoj donošenjem prešutne odluke o odbijanju tužiteljeve žalbe protiv njezine odluke od 22. ožujka 2021. (pod oznakom ARES(2021)2023374), kojom je potvrđena njezina odluka od 3. ožujka 2021. (pod oznakom ARES(2021)1610971).

Tužba podnesena 25. listopada 2021. – NJ/Komisija

(Predmet T-693/21)

(2022/C 37/52)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: NJ (zastupnik: C. Maczkovics, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi, u skladu s člankom 265. UFEU-a, da je Komisija nezakonito propustila donijeti odluku o njegovoj pritužbi od 19. travnja 2018. koja se odnosi na državnu potporu SA.50952(2018FC);
- naloži Komisiji da se bez odlaganja očituje o pritužbi upisanoj pod brojem SA.50952(2018FC);

- naloži Komisiji snošenje svih troškova, uključujući i tužiteljeve, čak i ako Opći sud ocijeni da ta institucija nakon podnošenja predmetne tužbe poduzima mjere koje bi potonju mogle učiniti bespredmetnom odnosno ako odbaci tužbu kao nedopuštenu.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe jedan tužbeni razlog u kojem prigovora Komisiji da je povrijedila obveze koje ima na temelju Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Konkretno, on navodi povredu članka 265. UFEU-a, članka 12. stavka 1. drugog podstavka Uredbe 2015/1589⁽¹⁾, obveze pažljivog i nepristranog ispitivanja, načela dobre uprave i načela donošenja odluka u razumnom roku, s obzirom na to da Komisija nije donijela nijednu odluku u skladu s člankom 4. stavcima 2., 3. ili 4. Uredbe 2015/1589 više od tri godine i šest mjeseci nakon tužiteljeva podnošenja pritužbe koja se odnosi na državnu potporu SA.50952(2018FC). Tužitelj tvrdi da je Komisija tu odluku trebala donijeti u roku od dvanaest mjeseci, u skladu s Kodeksom najbolje prakse za provedbu postupaka nadzora državnih potpora⁽²⁾ odnosno barem u razumnom roku.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/1589 od 13. srpnja 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene članka 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (SL 2015., L 248, str. 9. i ispravak SL 2017., L 186, str. 17.)

⁽²⁾ Kodeks najbolje prakse za provedbu postupaka nadzora državnih potpora (SL 2009., C 136, str. 13.)

Tužba podnesena 31. listopada 2021. – Peace United/EUIPO – 1906 Collins (MY BOYFRIEND IS OUT OF TOWN)

(Predmet T-699/21)

(2022/C 37/53)

Jezik na kojem je tužba podnesena: francuski

Stranke

Tužitelj: Peace United Ltd (London, Ujedinjena Kraljevina) (zastupnik: M. Artzimovitch, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: 1906 Collins LLC (Miami, Florida, Sjedinjene Američke Države)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog žiga: tužitelj pred Općim sudom

Predmetni sporni žig: verbalni žig Europske Unije MY BOYFRIEND IS OUT OF TOWN – žig Europske Unije br. 11 352 804

Postupak pred EUIPO-om: postupak za brisanje

Pobijana odluka: odluka drugog žalbenog vijeća EUIPO-a od 30. srpnja 2021. u predmetu R 276/2020-2

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku zbog toga što je, kao rezultat različitih pogrešaka u činjeničnoj i pravnoj ocjeni, kao i povrede obveze dobre uprave, žalbeno vijeće smatralo da se žig Europske unije MY BOYFRIEND IS OUT OF TOWN br. 11 352 804 nije stvarno rabio tijekom spornog razdoblja za usluge za koje se traži zaštita u razredima 41. i 43.;

- naloži EUIPO-u snošenje troškova.

Tužbeni razlog

- povreda članka 63. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća zbog toga što je žalbeno vijeće počinilo pogrešku u ocjeni u pogledu nepoštenosti zahtjeva za opoziv;
- povreda članka 58. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća zbog toga što je žalbeno vijeće počinilo pogrešku u ocjeni u pogledu stvarne uporabe žiga.

Tužba podnesena 3. studenoga 2021. – Balaban/EUIPO (Stahlwerk)**(Predmet T-705/21)**

(2022/C 37/54)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Okan Balaban (Bornheim, Njemačka) (zastupnik: T. Schaaf, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Predmetni sporni žig: prijava verbalnog žiga Europske unije Stahlwerk – prijava za registraciju br. 18 235 592

Pobijana odluka: odluka prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 2. rujna 2021. u predmetu R 77/2021-1

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- tuženikovu odluku o odbijanju prijave br. 18 235 592 od 18. studenoga 2020., kao i pobijanu odluku poništi u dijelu u kojem je prijava djelomično odbijena, te tuženiku naloži da registrira žig za svu prijavljenu robu i usluge;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 7. stavka 1. točke (c) i članka 7. stavka 2. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 3. studenoga 2021. – Balaban/EUIPO (Stahlwerkstatt)**(Predmet T-706/21)**

(2022/C 37/55)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Okan Balaban (Bornheim, Njemačka) (zastupnik: T. Schaaf, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Predmetni sporni žig: prijava verbalnog žiga Europske unije Stahlwerkstatt – prijava za registraciju br. 18 219 170

Pobijana odluka: odluka prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 2. rujna 2021. u predmetu R 1987/2020-1

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- izmijeni tuženikovu odluku o odbijanju od 27. kolovoza 2020. i pobijanu odluku te naloži tuženiku registraciju žiga za prijavljenu robu i usluge osposobljavanja i obrazovanja iz razreda 41;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 7. stavka 1. točke (c) i članka 7. stavka 2. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 5. studenoga 2021. – Cellnex Telecom i Retevisión I/Komisija

(Predmet T-715/21)

(2022/C 37/56)

Jezik postupka: španjolski

Stranke

Tužitelji: Cellnex Telecom, SA (Madrid, Španjolska) i Retevisión I, SA (Madrid) (zastupnici: J. Buendía Sierra; A. Lamadrid de Pablo i N. Bayón Fernández, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- proglasi dopuštenima i osnovanima razloge za poništenje navedene u njihovu zahtjevu;
- poništi Odluku Komisije od 10. lipnja 2021. o državnoj potpori SA.28599 (C 23/10 (ex NN 36/10, ex CP 163/09)) Španjolske za uvođenje digitalne zemaljske televizije u udaljenim i manje urbaniziranim područjima (osim u Kastilji – La Mancha) ⁽¹⁾;
- naloži Komisiji snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelji ističu dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na očitj povredi postupka predviđenog člankom 108. stavkom 2. UFEU-a i povredi postupovnih prava koje pravo Unije dodjeljuje zainteresiranim strankama.

- U tom se pogledu tvrdi da je navedena povreda nastala time što je pobijana odluka koja je predmet tužbe donesena a da pritom nije usvojena nova odluka o pokretanju postupka niti izmijenjena odluka o pokretanju postupka koja je prethodila Odluci iz 2013. niti su tužitelji prethodno obaviješteni o njezinoj prethodnoj ocjeni u području selektivnosti.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi koja se tiče prava počinjenoj primjenom članka 107. stavka 1. UFEU-a u vezi s pojmom selektivnosti, povredom tereta dokazivanja i izostankom obrazloženja.
- U tom se pogledu navodi da Komisija griješi u svojoj „glavnoj” analizi selektivnosti time što tvrdi da referentni sustav čine „uobičajeni uvjeti tržišta pod kojima poduzeća trebaju djelovati”, što uključuje sva poduzeća i ekonomske sektore. Komisija griješi u svojoj „podrednoj” analizi selektivnosti time što tvrdi da zemaljska i satelitska tehnologija u usporedivim situacijama mogu prenijeti digitalni televizijski signal u područje koje se u pobijanoj odluci koja je predmet tužbe naziva područje II.

(¹) SL 2021., L 417, str. 1.

Tužba podnesena 16. studenoga 2021. – Společnost pro eHealth databáze/Komisija

(Predmet T-731/21)

(2022/C 37/57)

Jezik postupka: češki

Stranke

Tužitelj: Společnost pro eHealth databáze, a.s (Prag, Češka Republika) (zastupnik: P. Konečný, odvjetnik)

Tuženik: Europska Komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku Komisije C(2021) 6597 od 2. rujna 2021.,
- tuženiku naloži snošenje vlastitih troškova kao i tužiteljevih troškova nastalih u okviru ovog postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe četiri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se odnosi na načelo zabrane retroaktivnosti i nepravilnu primjenu strožih uvjeta povezanih sa sudjelovanjem u projektu.
 - Tužitelj tvrdi da se tuženik ne može pozivati na obveze koje proizlaze iz neobvezujućeg dokumenta, kada ugovorne strane nisu znale za njegovo postojanje i nikada nisu pristale na njegovu primjenu.
 - Potom tužitelj tvrdi da se tuženik poziva na obveze koje proizlaze iz tog neobvezujućeg dokumenta suprotno predmetnom sporazumu o dodjeli bespovratnih sredstava.
 - Istovremeno tužitelj tvrdi da je tuženik povrijedio načelo zabrane retroaktivnosti, time što se pozivao na primjenu strožih formalnih zahtjeva koji proizlaze iz dokumenta sačinjenog nakon potpisivanja sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava.

2. Drugi tužbeni razlog, koji se odnosi na povredu načela zakonitosti pravnih akata zbog neuzimanja u obzir podnesenih dokaza.
 - Tužitelj tvrdi da tuženik u konačnom izvješću o provedenoj financijskoj reviziji nije uzeo u obzir dokaze koje je on podnio, iako je to bio obvezan učiniti, čime je povrijedio načelo zakonitosti pravnih akata.
 - Usto, tužitelj tvrdi da su podneseni dokazi priloženi na zahtjev revizora.
3. Treći tužbeni razlog, koji se odnosi na povredu načela zakonitosti pravnih akata zbog pogreške u izračunu.
 - Tužitelj tvrdi da je tuženik počinio pogrešku prilikom utvrđivanja iznosa na temelju kojeg je izračunat iznos koji tužitelj mora vratiti tuženiku.
 - Tužitelj prigovara da bi, u slučaju da vrati iznos koji je izračunao tuženik, proveo povrat iznosa koji nikad nije ni primio na raspolaganje, tako da bi tuženiku vratio znatno viši iznos.
4. Četvrti tužbeni razlog, koji se odnosi na povredu načela proporcionalnosti.
 - Tužitelj tvrdi da mu je trebalo priznati povrat troškova osoblja najmanje u visini prosječnih plaća radnika zaposlenih u razdoblju od 2008. do 2011. u informatičkim poduzećima u Češkoj Republici. Tužitelj smatra da nepriznavanje tog povrata troškova predstavlja tuženikovo ponašanje koje je nepravedno i neproporcionalno.

Tužba podnesena 16. studenoga 2021. – Asociación de Elaboradores de Cava de Requena/Komisija

(Predmet T-732/21)

(2022/C 37/58)

Jezik postupka: španjolski

Stranke

Tužitelj: Asociación de Elaboradores de Cava de Requena (Requena, Španjolska) (zastupnik: G. Guillem Carrau, odvjetnica)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- na temelju članka 263. UFEU-a poništi objavu obavijesti o odobrenju standardne izmjene specifikacije proizvoda „Cava”, PDO-ES-A0735-AM10 ⁽¹⁾, objavljenu u skladu s člankom 17. stavkom 5. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/33 od 17. listopada 2018. ⁽²⁾.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na bitnoj povredi postupka pri ispitivanju dokumentacije izmjene koja je predmet ove tužbe, počinjenom time što Komisija nije prekinula postupak iako je znala da se povodom izmjene još vodi postupak pred sudovima u Kraljevini Španjolskoj, što je protivno postojećoj sudskoj praksi u vezi s člankom 47. Povelje Europske unije.

2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi prava o primjeni Ugovorâ, koja se zasniva na sljedećim razlozima: izmjena je obrađena kao standardna izmjena, a radi se o izmjeni „na razini Unije” u skladu s člankom 14. stavkom 1. točkama (c) i (d) i povezanim člancima (članci 15., 17. i 55., među ostalima) Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/33 od 17. listopada 2018. i člankom 6. Provedbene uredbe (EU) 2019/34 ⁽¹⁾; Komisija je postupila protivno općem načelu vjerodostojnosti u području neobveznog označivanja, zahtjeva podudarnosti manje zemljopisne cjeline s općinom Requena i pravu potrošača da mogu utvrditi podrijetlo proizvoda (članak 120. Uredbe (EU) br. 1308/2013 ⁽²⁾ Europskog parlamenta i Vijeća i članak 55. stavci 1. i 3 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/33 od 17. listopada 2018.); Komisija je postupila protivno stečenim pravima vinara udruge koju tijekom gotovo 40 godina neprekinute uporabe oznake CAVA DE REQUENA zastupam i pravilima koja ih štite (presuda Vrhovnog suda Kraljevine Španjolske br. 1893/1989 i rješenja o izvršenju iz 1990.) te protivno Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2019/33 od 17. listopada 2018., čiji članak 40. upućivanjem na članak 119. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća, čini obveznim da se na etiketi navede oznaka podrijetla, pri čemu nije dovoljan samo poštanski broj kako se nastoji prikazati; Komisija je postupila protivno načelu jednakog postupanja u odnosu na ostale vinare koji proizvode CAVA-u koji zaista imaju manju zemljopisnu cjelinu i mogućnost da proizvođaču navedu zemljopisno podrijetlo; Komisija je postupila protivno doktrini pristupa tržištu Suda u području slobodnog kretanja robe (članak 34. i sljedeći članci UFEU-a) i dopustila je protivno članku 101. UFEU-a kumulativni učinak potražnje na tržištu CAVA-e.

⁽¹⁾ SL 2021., C 369, str. 2.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/33 od 17. listopada 2018. o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za zaštitu oznaka izvornosti, oznaka zemljopisnog podrijetla i tradicionalnih izraza u sektoru vina, postupka podnošenja prigovora, ograničenja upotrebe, izmjena specifikacija proizvoda, poništenja zaštite te označivanja i prezentiranja (SL 2019., L 9, str. 2. i ispravak SL 2019., L 269, str. 13.)

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/34 od 17. listopada 2018. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za zaštitu oznaka izvornosti, oznaka zemljopisnog podrijetla i tradicionalnih izraza u sektoru vina, postupka podnošenja prigovora, izmjena specifikacija proizvoda, registra zaštićenih naziva, poništenja zaštite i upotrebe simbola te Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu odgovarajućeg sustava provjera (SL 2019., L 9, str. 46.).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL 2013, L 347, str. 671 i ispravci SL 2020., L 1, str. 5.; SL 2016., L 130, str. 22.; SL 2015., L 114, str. 25. i SL 2014., L 189, str. 261.).

Tužba podnesena 17. studenoga 2021. – The Chord Company/EUIPO – AVSL Group (CHORD)

(Predmet T-734/21)

(2022/C 37/59)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: The Chord Company Ltd (Wiltshire, Ujedinjena Kraljevina) (zastupnik: A. Deutsch, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: AVSL Group Ltd (Manchester, Ujedinjena Kraljevina)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog žiga: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: verbalni žig Europske unije CHORD – žig Europske unije br. 8 254 229

Postupak pred EUIPO-om: postupak za brisanje

Pobijana odluka: odluka drugog žalbenog vijeća EUIPO-a od 31. kolovoza 2021. u predmetu R 1664/2020-2

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u i/ili drugoj stranci pred žalbenim vijećem snošenje troškova koji su tužitelju nastali pred Općim sudom, u žalbenom postupku i postupku za brisanje.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 7. stavka 2. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2018/625;
- povreda članka 27. stavka 2. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2018/625 i članka 95. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda prava na saslušanje na temelju članka 94. stavka 1. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 17. studenoga 2021. – Aprile and Commerciale Italiana/EUIPO – DC Comics partnership (Prikaz stiliziranog lika crnog šišmiša u bijelom ovalnom okviru)

(Predmet T-735/21)

(2022/C 37/60)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelji: Luigi Aprile (San Giuseppe Vesuviano, Italija), Commerciale Italiana Srl (Nola, Italija) (zastupnik: C. Saettel, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: DC Comics partnership (Burbank, California, Sjedinjene Američke Države)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog žiga: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: figurativni žig Europske unije (Prikaz stiliziranog lika crnog šišmiša u bijelom ovalnom okviru) – žig Europske unije br. 38 158

Postupak pred EUIPO-om: postupak za brisanje

Pobijana odluka: odluka drugog žalbenog vijeća EUIPO-a od 6. rujna 2021. u predmetu R 1447/2020-2

Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- utvrdi da je zahtjev dopušten;

- poništi osporavanu odluku;
- naloži EUIPO-u i intervenijentu snošenje troškova, u skladu s člankom 134. stavkom 1. Poslovnika Općeg suda Europske unije.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 95. stavka 1. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 94. stavka 1. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 59. stavka 1. točke (a) u vezi s člankom 7. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 59. stavka 1. točke (a) u vezi s člankom 7. stavkom 1. točkom (c) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 19. studenoga 2021. – Refractory Intellectual Property/EUIPO (e-tech)**(Predmet T-737/21)**

(2022/C 37/61)

*Jezik postupka: njemački***Stranke***Tužitelj:* Refractory Intellectual Property GmbH & Co. KG (Beč, Austrija) (zastupnik: J. Schmidt, odvjetnik)*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)**Podaci o postupku pred EUIPO-om***Predmetni sporni žig:* prijava verbalnog žiga Europske unije e-tech – prijava za registraciju br. 18 274 481*Pobijana odluka:* odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 9. rujna 2021. u predmetu R 548/2021-4**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova.

Tužbeni razlog

- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 19. studenoga 2021. – Bora Creations/EUIPO (essence)**(Predmet T-738/21)**

(2022/C 37/62)

*Jezik postupka: njemački***Stranke***Tužitelj:* Bora Creations, SL (Andratx, Španjolska) (zastupnici: R. Lange i M. Ebner, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Predmetni sporni žig: prijava figurativnog žiga Europske unije essence – prijava za registraciju br. 18 269 704

Pobijana odluka: odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 21. rujna 2021. u predmetu R 693/2021-4

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku i registrira prijavljeni žig Unije;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 7. stavka 1. točke (c) i članka 7. stavka 2. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 22. studenoga 2021. – LG Electronics/EUIPO – ZTE Deutschland (V10)

(Predmet T-741/21)

(2022/C 37/63)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: LG Electronics, Inc. (Seul, Republika Koreja) (zastupnik: M. Bölling, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: ZTE Deutschland (Düsseldorf, Njemačka)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog žiga: tužitelj pred Općim sudom

Predmetni sporni žig: verbalni žig Europske unije V10 – žig Europske unije br. 14 328 892

Postupak pred EUIPO-om: postupak za brisanje

Pobijana odluka: odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 14. rujna 2021. u predmetu R 2101/2020-5

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku u mjeri u kojoj je njome odbijena tužiteljeva žalba protiv odluke o brisanju jedino u vezi s proizvodima pametni telefoni, mobilni telefoni i nosivi pametni telefoni;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 7. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe Vijeća (EZ) 207/2009 zbog nedovoljnog razlikovanja između ništavih proizvoda;
- povreda članka 7. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe Vijeća (EZ) 207/2009 zbog nedosljedne argumentacije o percepciji javnosti;
- povreda članka 7. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe Vijeća (EZ) 207/2009 zbog utvrđenja da ne postoje unutarnja i svojstvena obilježja;
- povreda članka 7. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe Vijeća (EZ) 207/2009 zbog utvrđenja da ne postoje lako prepoznatljiva obilježja;
- povreda članka 7. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe Vijeća (EZ) 207/2009 zbog utvrđenja da ne postoje posebna, konkretna i objektivna obilježja.

Tužba podnesena 19. studenoga 2021. – Preventicus/EUIPO (NIGHTWATCH)**(Predmet T-742/21)**

(2022/C 37/64)

*Jezik postupka: engleski***Stranke**

Tužitelj: Preventicus GmbH (Jena, Njemačka) (zastupnik: J. Zecher, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Podaci o postupku pred EUIPO-om*Predmetni sporni žig:* verbalni žig Europske unije NIGHTWATCH – Prijava za registraciju br. 17 996 007 – Odbijanje – Zahtjev za pretvaranje prijave žiga Europske unije u nacionalnu prijavu žiga za Ujedinjenu Kraljevinu*Pobijana odluka:* odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 9. rujna 2021. u predmetu R 1241/2020-4**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova nastalih u postupku pred Općim sudom i troškove nastale tijekom žalbenog i postupka ispitivanja pred EUIPO-om.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 139. stavka 1. u vezi s člankom 37. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;

- povreda prava na pravično i u razumnom roku obrađivanje predmeta u skladu s člankom 41. stavkom 1. Povelje Europske unije o temeljnim pravima
- povreda prava na saslušanje u skladu s člankom 41. stavkom 2. Povelje Europske unije o temeljnim pravima.

Tužba podnesena 22. studenoga 2021. – Ryanair/Komisija

(Predmet T-743/21)

(2022/C 37/65)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Ryanair DAC (Swords, Irska) (zastupnici: E. Vahida, F-C. Lapr evote, V. Blanc, D. P erez de Lamo, S. Rating i I.-G. Metaxas-Maranghidis, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi tuženikovu odluku od 16. srpnja 2021. o državnoj potpori SA. 57369 (2020/N) – Portugal – *Potpore za sanaciju TAP-a SGPS*; ⁽¹⁾ i
- naloži tuženiku snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe pet tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je tuženik počinio pogrešku koja se tiče prava i očitu pogrešku u ocjeni smatrajući da državna potpora ulazi u materijalno područje primjene Smjernica za sanaciju i restrukturiranje, a da nije ispravno utvrdio jesu li tužiteljeve poteškoće preozbiljne da bi ih sam rješavao, njemu svojstvene ili su posljedica proizvoljne raspodjele troškova unutar grupe kojoj pripada.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je tuženik pogrešno primijenio članak 107. stavak 3. točku (c) UFEU-a. Tužitelj tvrdi da je tuženikovo ispitivanje o zahtijevanoj usklađenosti prema kojoj potpora mora doprinositi cilju od zajedničkog interesa i njegova ocjena prikladnosti i proporcionalnosti potpore za sanaciju te njezinih negativnih učinaka zahvaćeni pogreškama koje se tiču prava i očitim pogreškama u ocjeni.
3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na tome da pobijana odluka povrjeđuje načela nediskriminacije i slobodnog pružanja usluga (koja se primjenjuju na zračni promet Uredbom (EZ) Br. 1008/2008 ⁽²⁾), kao i slobode poslovnog nastana.
4. Četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je tuženik propustio pokrenuti službeni istražni postupak unatoč ozbiljnim poteškoćama te je povrijedio tužiteljeva postupovna prava.
5. Peti tužbeni razlog, koji se temelji na tome da Komisija nije obrazložila pobijanu odluku što je u suprotnosti s obvezom koju ima prema članku 296. stavku 2. UFEU-a.

⁽¹⁾ SL 2021., C 345, str. 1.

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. rujna 2008. o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici (preinaka) Tekst značajan za EGP (SL 2008., L 293, str. 3.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 7., svezak 8., str. 164.)

Tužba podnesena 24. studenoga 2021. – Medela/EUIPO (MAXFLOW)**(Predmet T-744/21)**

(2022/C 37/66)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Medela Holding AG (Baar, Švicarska) (zastupnici: M. Hartmann i S. Fröhlich, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Predmetni sporni žig: prijava verbalnog žiga Europske Unije MAXFLOW – prijava za registraciju br. 18 328 426

Pobijana odluka: odluka drugog žalbenog vijeća EUIPO-a od 30. kolovoza 2021. u predmetu R 876/2021-2

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 22. studenoga 2021. – Rotkäppchen-Mumm Sektkellereien/EUIPO – Cantina San Donaci (Passo Lungo)**(Predmet T-745/21)**

(2022/C 37/67)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Rotkäppchen-Mumm Sektkellereien GmbH (Freiburg, Njemačka) (zastupnici: K. Schmidt-Hern i A. Lubberger, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Cantina Sociale Cooperativa San Donaci (San Donaci, Italija)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Podnositelj prijave spornog žiga: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: prijava verbalnog žiga Europske unije Passo Lungo – prijava za registraciju br. 18 082 770

Postupak pred EUIPO-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 20. rujna 2021. u predmetu R 130/2021-4

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova.

Tužbeni razlozi

- Povreda članka 46. stavka 1. točke (a) i članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- Povreda članka 95. stavka 1. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 26. studenoga 2021. – Borussia VfL 1900 Mönchengladbach/EUIPO – Neng (Fohlenelf)

(Predmet T-747/21)

(2022/C 37/68)

Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački

Stranke

Tužitelj: Borussia VfL 1900 Mönchengladbach GmbH (Mönchengladbach, Njemačka) (zastupnik: R. Kitzberger, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: David Neng (Brüggen, Njemačka)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog žiga: tužitelj

Predmetni sporni žig: verbalni žig Europske unije Fohlenelf – žig Europske unije br. 12 246 898

Postupak pred EUIPO-om: postupak proglašavanja žiga ništavim

Pobijana odluka: odluka četvrtoga žalbenog vijeća EUIPO-a od 28. rujna 2021. u predmetu R 2126/2020-4

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova postupka, uključujući troškove koji su tužitelju nastali u pripremnom postupku.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 58. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;

- povreda članka 94. stavka 1. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 97. stavka 1. točke (d) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

**Tužba podnesena 26. studenoga 2021. – Gerhard Grund Gerüste/EUIPO – Josef Grund Gerüstbau
(Josef Grund Gerüstbau)**

(Predmet T-749/21)

(2022/C 37/69)

Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački

Stranke

Tužitelj: Gerhard Grund Gerüste (Kamp-Lintfort, Njemačka) (zastupnik: P. Lee, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Josef Grund Gerüstbau GmbH (Erfurt, Njemačka)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog žiga: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: verbalni žig Europske unije Josef Grund Gerüstbau – žig Europske unije br. 17 372 178

Postupak pred EUIPO-om: postupak za proglašavanje žiga ništavim

Pobijana odluka: odluka prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 22. rujna 2021. u predmetu R 1925/2020-1

Tužbeni zahtjevi

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku i proglasi žig Europske unije br. 17 372 178 u cijelosti ništavim;
- naloži EUIPO-u i intervenijentu snošenje troškova postupka uključujući i onih nastalih u postupku pred žalbenim vijećem.

Tužbeni razlog

- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 29. studenoga 2021. – Associação do Socorro e Amparo/EUIPO – De Bragança (*quis ut Deus*)

(Predmet T-752/21)

(2022/C 37/70)

Jezik na kojem je tužba podnesena: portugalski

Stranke

Tužitelj: Associação do Socorro e Amparo (Lisabon, Portugal) (zastupnik: J. Motta Veiga, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Duarte Pio De Bragança (Sintra, Portugal)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog žiga: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: figurativni žig Europske unije s verbalnim elementom „quis ut Deus” – registracija br. 9131566

Postupak pred EUIPO-om: postupak za brisanje

Pobijana odluka: odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 21. listopada 2021. u predmetu R 581/2021-4

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- proglasi ovu tužbu dopuštenom i na osnovu nje zamijeni na temelju članka 58. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća odluku četvrtog žalbenog vijeća odlukom o opozivu žiga Unije br. 9131566 za sve proizvode i usluge zaštićene žigom jer žig nije bio u stvarnoj uporabi tijekom neprekinutog razdoblja od pet godina,
- naloži tuženicima snošenje sudskih troškova i ostalih troškova postupka, uključujući odvjetničke nagrade u iznosu koji će se utvrditi naknadno.

Tužbeni razlog

povreda članka 58. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća

Tužba podnesena 1. prosinca 2021. – Illumina/Komisija

(Predmet T-755/21)

(2022/C 37/71)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Illumina, Inc. (Wilmington, Delaware, Sjedinjene Američke Države) (zastupnici: D. Beard, *Barrister-at-law*, i P. Chappatte, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Komisijinu Odluku od 29. listopada 2021. u predmetu COMP/M.10493 donesenu u skladu s člankom 8. stavkom 5. točkom (a) Uredbe Vijeća br. 139/2004 o kontroli koncentracija između poduzetnika (Uredba EZ o koncentracijama) ⁽¹⁾ (i) u kojoj je utvrđeno da je društvo Illumina provelo stjecanje društva GRAIL povredom članka 7. Uredbe EZ o koncentracijama; (ii) kojom se društvima Illumina i GRAIL određuju privremene mjere navedene u dijelu 4.7 odluke; i (iii) zahtijeva od društava Illumina i GRAIL da odmah provedu ili osiguraju provedbu tih mjera, a u protivnom će se izreći periodičke kazne (Odluka); i
- naloži Komisiji snošenje troškova ovog postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka izvan Komisijine nadležnosti jer se ne primjenjuje članak 7. Uredbe EZ o koncentracijama. Konkretno:
 - Komisijina nadležnost prema članku 8. stavku 5. Uredbe EZ o koncentracijama za donošenje Odluke ovisi o koncentraciji koja je provedena protivno članku 7.
 - ako se prigovor društva Illumina u predmetu T-227/21 na odluku o upućivanju prihvati i odluke o upućivanju se ponište, tada društvo Illumina nikada nije bilo podvrgnuto obvezi iz čl. 7. Uredbe EZ o koncentracijama da obustavi provedbu koncentracije i Komisija stoga nije bila nadležna donijeti Odluku ili bilo koji njezin dio.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na tome da su odredbe Odluke u vezi s financiranjem neproporcionalne. Konkretno:
 - zahtjev u Odluci da društvo Illumina osigura financiranje društva GRAIL pod uvjetima koji onemogućuju društvo Illumina da bude upoznato sa svrhom u koju se sredstva ulažu je neproporcionalan jer su društvu Illumina takve informacije nužne kako bi se uskladilo s drugim zakonskim obvezama.
 - Komisijina zabrinutost mogla bi se lako riješiti kroz mnogo manje nametljive mjere.
3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka neproporcionalna u svojem tretiranju postojećih ugovornih obveza društva Illumina i/ili da Komisija nije pružila odgovarajuće razloge prema članku 296. UFEU i članku 41. Povelje o temeljnim pravima Europske unije. Konkretno:
 - Komisijino obrazloženje je kružno i stoga krši dužnost da na odgovarajući način navede razloge na kojima se temelji njezina odluka.
 - Odlukom se neproporcionalno namjerava zahtijevati od društva Illumina da prekrši postojeće ugovorne obveze o pružanju informacija određenim imateljima financijskih instrumenata.

(¹) SL 2004., L 24, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 8., svezak 5., str. 73.)

Tužba podnesena 2. prosinca 2021. – Activa – Grillküche/EUIPO – Targa (Grillovi)**(Predmet T-757/21)**

(2022/C 37/72)

*Jezik postupka: engleski***Stranke**

Tužitelj: Activa – Grillküche GmbH (Selb, Njemačka) (zastupnici: F. Stangl i M. Würth, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem: Targa GmbH (Soest, Njemačka)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Podnositelj prijave spornog dizajna: druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni dizajn: dizajn Europske unije br. 3 056 449-0001

Pobijana odluka: odluka trećeg žalbenog vijeća EUIPO-a od 4. listopada 2021. u predmetu R 1651/2020-3

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- u cijelosti poništi pobijanu odluku i odluku br. ICD 104479 Odjela za poništaje EUIPO-a od 12. lipnja 2020.;
- proglasi sporni dizajn ništavim; i
- naloži snošenje troškova EUIPO-u i drugoj stranci u postupku pred žalbenim vijećem.

Tužbeni razlozi

- Povreda članka 7. stavka 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 6/2002;
- Povreda članka 63. stavka 1. prve rečenice Uredbe Vijeća (EZ) br. 6/2002, u vezi s njezinim člankom 7. stavkom 2.;
- Povreda članka 63. stavka 1. druge rečenice Uredbe Vijeća (EZ) br. 6/2002.

Tužba podnesena 6. prosinca 2021. – Soci  t   des produits Nestl  /EUIPO – The a2 Milk Company (A2)

(Predmet T-759/21)

(2022/C 37/73)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Soci  t   des produits Nestl   SA (Vevey, Švicarska) (zastupnici: A. Jaeger-Lenz i J. Thomsen, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: The a2 Milk Company Ltd (Auckland, Novi Zeland)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog žiga: tužitelj

Predmetni sporni žig: međunarodna registracija u kojoj je naznačena Europska unija figurativnog žiga A2 – međunarodna registracija u kojoj je naznačena Europska unija br. 1 438 650

Postupak pred EUIPO-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 15. listopada 2021. u predmetu R 2447/2020-4

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- poništi odluku Odjela za prigovore EUIPO-a od 17. studenoga 2020. i odbije prigovor br. B 3080425 u cijelosti te dopusti međunarodnu registraciju br. WO 1438650 u kojoj je naznačena Europska unija i;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova postupka pred Općim sudom te naloži potencijalnom intervenijentu snošenje troškova pred EUIPO-om u postupku prigovora i žalbenom postupku.

Tužbeni razlog

- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.
-

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije
Europske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR